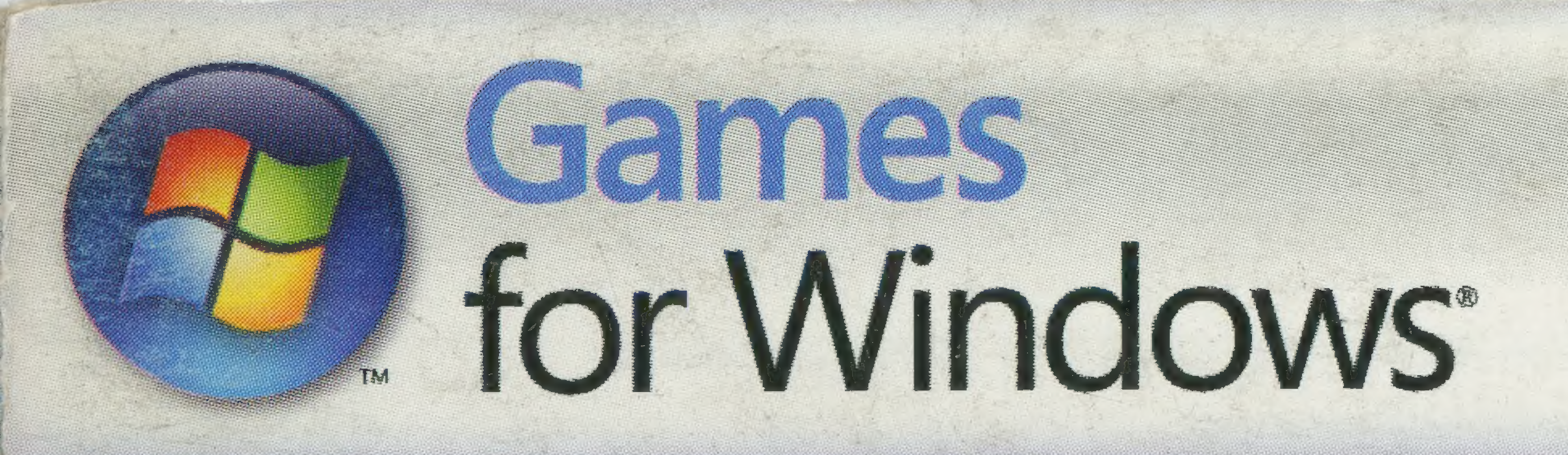


LIBERTY CITY UNDERGROUND

NÚMERO 12 NUESTRO NÚMERO ESPECIAL DE PRIMER ANIVERSARIO ¡FELICÍTANOS!

VIVE **AL LÍMITE**....

....DIVIÉRTETE **AL LÍMITE**

⚠ Información importante sobre la salud y la seguridad en los videojuegos

Ataques epilépticos fotosensibles

Un porcentaje escaso de personas pueden sufrir un ataque epiléptico fotosensible cuando se exponen a ciertas imágenes visuales, entre las que se incluyen los patrones y las luces parpadeantes que aparecen en los videojuegos. Incluso las personas que no tengan un historial de este tipo de ataques o de epilepsia pueden ser propensas a estos "ataques epilépticos fotosensibles" cuando fijan la vista en un videojuego.

Estos ataques presentan varios síntomas: mareos, visión alterada, tics nerviosos en la cara o en los ojos, temblores de brazos o piernas, desorientación, confusión o pérdida momentánea del conocimiento. Además, pueden ocasionar la pérdida del conocimiento o incluso convulsiones, que terminen provocando una lesión como consecuencia de una caída o de un golpe con objetos cercanos.

Si sufre cualquiera de estos síntomas, deje de jugar inmediatamente y consulte a un médico. Los padres deben observar a sus hijos mientras juegan y/o asegurarse de que no hayan experimentado los síntomas antes mencionados; los niños y los adolescentes son más susceptibles que los adultos a estos ataques. El riesgo de sufrir un ataque epiléptico fotosensible puede reducirse tomando las siguientes precauciones: siéntese a una distancia considerable de la pantalla; utilice una pantalla más pequeña; juegue en una habitación bien iluminada; no juegue cuando esté somnoliento o cansado.

Si usted o algún miembro de su familia tiene un historial de ataques epilépticos, consulte a su médico antes de jugar.



LIBERTY CITY UNDERGROUND

Índice

Sistema y otros requisitos

Requisitos mínimos del sistema

SO: Windows Vista - Windows 7 - Service Pack 1 / XP - Service Pack 3

Procesador: Intel Core 2 Duo a 1,8Ghz, AMD Athlon X2 64 a 2,4Ghz

Memoria: 1,5GB XP, Vista, Windows 7, 16 GB de espacio libre en el disco duro

Tarjeta gráfica: 256 MB NVidia 7900 / 256 MB ATI X1900

Los sistemas más potentes observarán una mejora en el rendimiento.

Otros requisitos:

La activación necesita una conexión a Internet. El juego en línea necesita iniciar sesión en Games for Windows - LIVE y en Rockstar Social Club (hay que ser mayor de 13 años para registrarse). Se necesita tener insertado el disco para jugar (instalaciones ilimitadas). Se requiere instalar software, incluyendo Sony DADC SecuROM, Adobe Flash, DirectX, Games for Windows – LIVE e Internet Explorer.

Instalación

Durante la instalación de Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City se te pedirá que te registres en Games for Windows – LIVE y en Rockstar Games Social Club. Ten en cuenta que la inscripción en ambos no es obligatoria para jugar la campaña para un jugador.

Te recomendamos encarecidamente que lo hagas para poder disfrutar de todas las características de Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City, incluidas las partidas multijugador, compartir en línea los vídeos creados por el usuario y competir y compartir estadísticas con amigos y otros jugadores.

Instalación (cont.)

Pasos:

1. Introduce el DVD de Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City (disco 1) en la unidad de DVD-ROM.
2. Luego, comenzará la instalación de Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City. Sigue las instrucciones en pantalla.
3. Se te pedirá que te registres en una cuenta de Games for Windows - LIVE. Si no tienes ya una cuenta de Games for Windows - LIVE, puedes crear una ahora. Necesitarás una para poder disfrutar de las partidas multijugador en línea y otras características de LIVE.
4. Después, se te pedirá que te registres en una cuenta de Rockstar Games Social Club. Rockstar Games Social Club es el sitio Web, exclusivo para socios, que te ofrece marcadores, estadísticas, torneos, competiciones especiales, eventos virtuales, MP3 y mucho más para los títulos de Rockstar. Debes registrarte en la página web del Rockstar Games Social Club para las sesiones multijugador y para enviar vídeos.
5. Durante la instalación, se te pedirá que insertes el Disco 2 cuando sea necesario. Sigue las instrucciones en pantalla para instalar el juego.
6. Cuando se hayan instalado todos los archivos, tendrás que conectarte a Internet para confirmar la fecha de publicación del software. Si no puedes conectarte o necesitas realizar este paso desde un ordenador diferente con acceso a Internet, visita www.rockstargames.com/support o activate.rockstargames.com/?c=EFLC para obtener más información.
7. En este punto se habrá completado el proceso de instalación.
8. Para jugar a Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City, asegúrate de tener el 'DVD de Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City' (disco 1) insertado en tu unidad de DVD.
9. La primera vez que juegues a Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City, se te pedirá que introduzcas la clave del producto para realizar una activación única.

Si no puedes conectarte o necesitas realizar este paso desde un ordenador diferente con acceso a Internet, visita www.rockstargames.com/support para obtener más información.

Controles de juego

Mando Xbox 360 para Windows



Controles **del vehículo**

Gatillo izquierdo	Disparar arma
Botón superior frontal izquierdo	Freno/Marcha atrás
Gatillo derecho	Freno de mano
Botón superior frontal derecho	Acelerar
Stick izquierdo	Dirección
Stick derecho	Girar cámara/Apuntar
Botón de stick izquierdo	Claxon/Activar velocidad lenta en cámara cinemática
Botón de stick derecho	Mirar atrás
Botón Y	Salir del vehículo
Botón B	Cámara cinemática/Atrás/Colgar en teléfono móvil
Botón A	Freno de mano/Adelante/Responder en teléfono móvil
Botón X	Cambiar de arma/(mantener)Faros
Mando D ARRIBA	Arriba en teléfono móvil/Usar teléfono móvil
Mando D DERECHA	Siguiente emisora de radio/(mantener) Encender/Apagar radio
Mando D ABAJO	Abajo en teléfono móvil/Omitir conversación de móvil/Alejar vista en minimapa
Mando D IZQUIERDA	Anterior emisora de radio/(mantener) Encender/Apagar radio
Botón BACK	Alternar entre modos de cámara
Botón START	Menú de pausa

Games for Windows–LIVE

¡Juegue en línea gratis! Con Games for Windows–LIVE, puede crear su perfil de jugador, jugar en línea, charlar con sus amigos, ver los juegos y actividades de sus amigos y consultar logros de todos los juegos Games for Windows–LIVE. Además, puede descargar contenido para sus juegos del Bazar Games for Windows–LIVE. ¡Conéctese y únase a la nueva revolución en juegos para PC!

Conectarse a LIVE

Para conectarse a Games for Windows–LIVE necesita una conexión a Internet de alta velocidad y un gamertag. Si ya dispone de un gamertag, tiene todo lo que necesita para conectarse a Games for Windows–LIVE. Si no dispone de un gamertag, puede conseguir uno gratis. Para más información, incluida la disponibilidad en su zona, visite **www.gamesforwindows.com/live**.

Control parental

Los controles parentales de Windows (Vista y Windows 7) permiten a los padres y a los tutores restringir el acceso a los juegos con clasificación por edades y también fijar límites con respecto a la duración de las partidas. Los controles parentales de Games for Windows–LIVE ofrecen a los padres y a los tutores la posibilidad de controlar quién y cómo utiliza el servicio LIVE para interactuar online con otros usuarios. Para obtener más información, consulte la página **www.gamesforwindows.com/live/familysettings**.

Controles **a pie**

Gatillo izquierdo.......Recoger/Acción contextual
Botón superior frontal izquierdo.......Fijar el blanco/(mantener a medias) Apuntado libre
Gatillo derecho.......Entrar/Salir de punto de cobertura
Botón superior frontal derecho.......Disparar arma/(mantener a medias) Apuntado libre

Stick izquierdo.......Movimiento
Stick derecho.......Girar cámara/Cambiar de blanco
Botón de stick izquierdo.......Agacharte
Botón de stick derecho.......Mirar atrás/Acercar vista durante el apuntado

Botón Y.......Entrar en vehículo/Subir por escalera/ Cuerpo a cuerpo (puñetazo alternativo/contraataque)
Botón B.......Recargar arma/Atrás/Colgar en teléfono móvil/ Cuerpo a cuerpo (puñetazo /contraataque)
Botón A.......(mantener) Correr/(pulsar ligeramente) Sprint/Adelante/ Responder en teléfono móvil/Cuerpo a cuerpo (bloquear/esquivar)
Botón X.......Saltar/Escalar/Cuerpo a cuerpo (patada)

Mando D ARRIBA.......Arriba en teléfono móvil/Usar teléfono móvil
Mando D DERECHA.......Siguiente arma
Mando D ABAJO.......Abajo en teléfono móvil/Omitir conversación de móvil/Alejar vista en minimapa
Mando D IZQUIERDA.......Anterior arma

Botón BACK.......Alternar entre modos de cámara
Botón START.......Menú de pausa

Controles Teclado y ratón

La configuración de los controles específicos de PC en el menú de pausa incluye:

- Sensibilidad del ratón
- Sensibilidad de la rueda del ratón
- Apuntar: mantener, cambiar (haz clic una vez para que aparezca la retícula de apuntado y haz clic de nuevo para que desaparezca)
- Invertir ratón..Sí/No
- Correr siempre..Mantener/Alternar
- Agacharse..Mantener/Alternar
- Control del ratón en los helicópteros........Desactivar/Activar

Controles predeterminados

Los controles del ratón y el teclado para Episodes from Liberty City pueden personalizarse desde el menú de pausa.

INTERFAZ	
Entrar/Salir del menú de pausa	Esc
Arriba/Izquierda/Abajo/Derecha	W/A/S/D
Aceptar	Intro
Zoom en el mapa	Rueda del ratón
Colocar punto de ruta	Botón derecho del ratón
Sujetar y arrastrar mapa	Botón izquierdo del ratón (mantener) + mover ratón

GENERAL	
Mirar atrás	C
Cambiar cámara	V
Móvil (sacar)	Cursor arriba
Móvil (guardar)	Retroceso
Zoom en radar	T
Charla de texto con equipo	U
Charla de texto con todos	Y
Capturar secuencia	F2

A PIE	
Esprintar	Mayús izquierda
Saltar	Barra espaciadora
Atacar/Disparar	Botón izquierdo del ratón
Entrar en vehículo	F
Acción	E
Arma siguiente/anterior	Rueda del ratón arriba/abajo
Agacharse	Ctrl izquierda
Entrar en/salir de cobertura	Q
Recargar	R
Acercar zoom (al apuntar)	Rueda del ratón arriba
Alejar zoom (al apuntar)	Rueda del ratón abajo
Arriba/Izquierda/Abajo/Derecha	W/A/S/D
Puntería libre/Fijar cuerpo a cuerpo	Botón derecho del ratón
Detonar	Cursor abajo

COMBATE	
Fijar blanco	Botón derecho del ratón
Puñetazo 1	Botón izquierdo del ratón
Puñetazo 2	R
Patada (al fijar blanco)	Q
Bloquear (al fijar blanco)	Barra espaciadora

VEHÍCULOS	
Girar izquierda/derecha	A/D
Acelerar	W
Frenar	S
Freno de mano	Barra espaciadora
Inclinarse hacia delante/atrás	Mayús izquierda/Ctrl izquierda
Salir del vehículo	F
Disparar/Disparar helicóptero	Botón izquierdo del ratón
Puntería libre	Botón derecho del ratón
Arma siguiente/anterior	Q/Z
Soltar el arma (solo carrera GTA)	R
Faros	H
Puente	W/S
Claxon	G
Mirar atrás	C
Cambiar cámara	V
Cámara cinematográfica	Bloq Mayús
Emisora siguiente/anterior	Rueda del ratón arriba/abajo
Canción siguiente/anterior	N/B
Apagar la radio	X

HELICÓPTEROS	
Ascender/Descender	W/S
Girar izquierda/derecha	Tecla numerica 4/Tecla numerica 6
Ladear izquierda/derecha	A/D
Inclinar adelante/atrás	Tecla numerica 8/Tecla numerica 2
Girar la cámara	Mantener botón derecho del ratón y mover
Disparar	Botón izquierdo del ratón/Tecla numerica 0
Dispario secundario	Mayús. izquierda

ACCESOS DIRECTOS A ARMAS	
Desarmado	1
Cuerpo a cuerpo	2
Pistola	3 (también en vehículo)
Escopeta	4
Subfusil	5 (también en vehículo)
Rifle automático	6
Rifle de precisión	7
Arma pesada	8
Granada/Cóctel Molotov	9 (también en vehículo)
Especial	0

PARACAÍDAS	
Desplegar paracaídas	Botón izquierdo del ratón
Cambiar peso del cuerpo	W/A/S/D
Frenos neumáticos izquierdo y derecho	Botón izquierdo del ratón/botón derecho del ratón
Lanzar humo	Ctrl izquierdo
Soltar paracaídas	F

EDITOR DE VÍDEOS

El nuevo editor de vídeos te permite capturar secuencias del juego, realizar ediciones en tiempo real y convertirlas en vídeos de formato WMV. También puedes juntar las secuencias y realizar un montaje final, introduciendo efectos de postproducción como música, texto y transiciones, además de otras funciones típicas de los programas de edición de vídeo. Luego podrás compartir tus vídeos para que otras personas los vean y los califiquen en Rockstar Games Social Club TV.

Captura de secuencias

En cualquier momento del juego (en el modo para un jugador o en multijugador) pulsa la tecla F2 para descargar una secuencia de imágenes en el disco duro. La secuencia graba lo que ocurrió ANTES de pulsar F2. Dependiendo de la cantidad de datos presentes en ese momento en el juego, la secuencia puede durar desde 30 o 40 segundos hasta un minuto. Ten en cuenta que, si dispones de un equipo más lento, también podrás desactivar esta característica.

Iniciar el editor de vídeos

Para iniciar el editor de vídeos, usa el teléfono móvil que hay en el juego. Se te avisará de que se perderán los datos que no hayas guardado y después pasarás a un menú diferente desde el que podrás ver y editar los vídeos. En esta pantalla dispones de las siguientes opciones:

- Clips (Secuencias)
- Editor
- Gallery (Galería)
- Upload (Enviar)
- Online (En línea)



Clips (Secuencias)

Desde la sección de vídeos podrás ver rápidamente todas las secuencias de imágenes que hayas capturado del juego, pero los vídeos son específicos de cada episodio y solo se pueden ver o editar dentro del episodio en el que los hayas capturado. Los controles de reproducción son los típicos de DVD. Asimismo, puedes mantener pulsado el botón medio del ratón y mover la cámara para ver la secuencia desde diferentes ángulos. Luego puedes actualizar la vista en miniatura de la secuencia para que sea más fácil organizarla.

Editor

Si lo seleccionas podrás crear un montaje de vídeo con tus secuencias. Desde aquí puedes nombrar los vídeos, juntar varios, añadir música, títulos y transiciones.

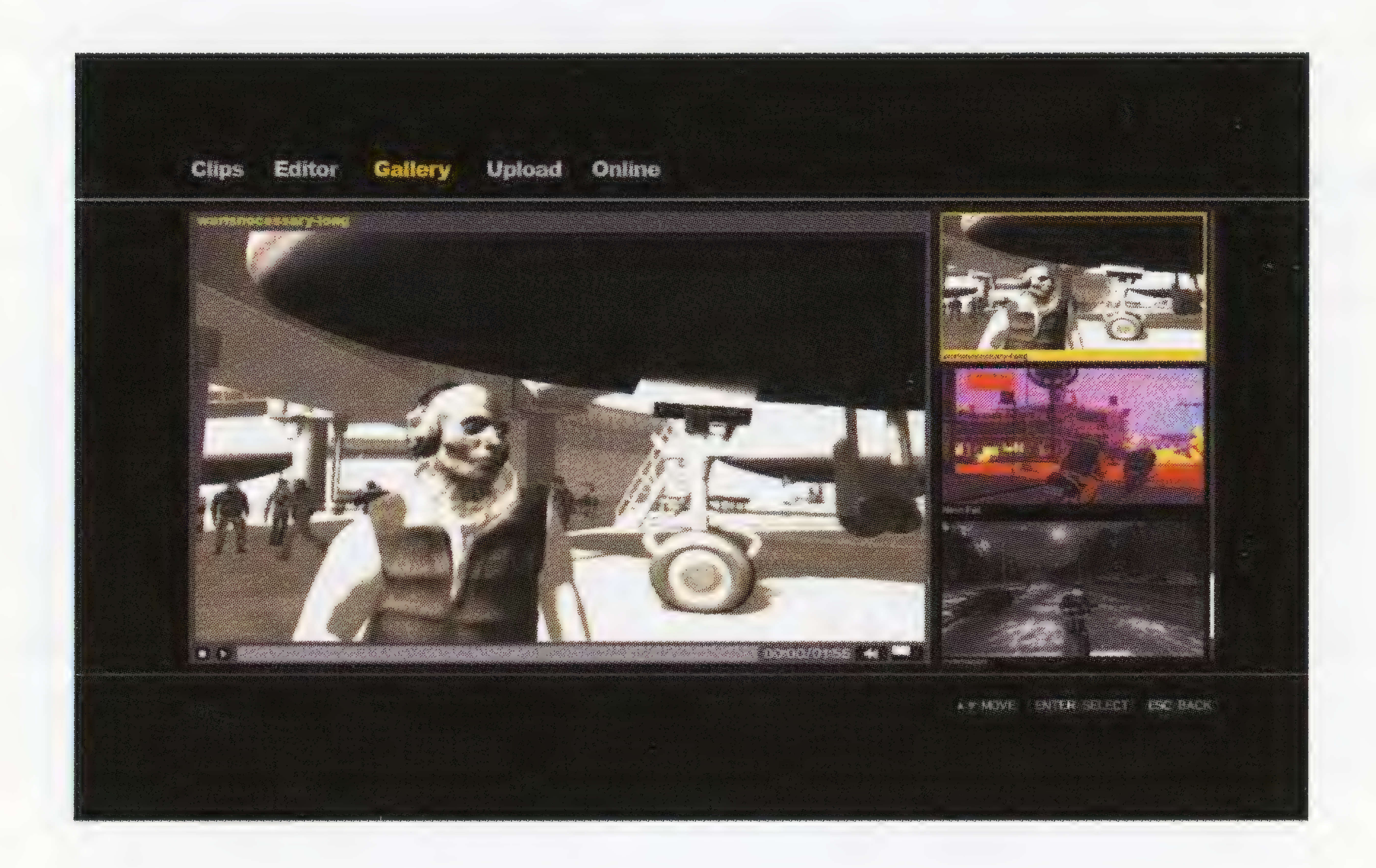
Las secuencias sencillas aparecen en la parte izquierda de la pantalla. La parte superior derecha queda reservada para la edición. Arrastra y suelta la secuencia en esta zona para crear el vídeo. Haz doble clic en una vista en miniatura del storyboard para editar la secuencia. Puedes añadir marcadores dentro de las secuencias que te permitirán colocar cámaras y filtros, ajustar el sonido y modificar la velocidad.

Para crear con rapidez un vídeo que puedas enviar, asegúrate de que tienes al menos una secuencia en el espacio de edición del storyboard y selecciona después la opción Web en Export To Gallery (Exportar a galería).



Gallery (Galería)

La sección de la galería contiene todos los vídeos completos y renderizados. De manera predeterminada, el último vídeo exportado se muestra en la ventana de la vista previa. Las vistas en miniatura que hay a la derecha de la pantalla se ordenan siguiendo el criterio de que los más recientes aparecen arriba.



Upload (Enviar)

En esta sección, los jugadores pueden enviar sus vídeos al Social Club. La parte izquierda de la pantalla muestra todos los vídeos locales que has creado. La parte derecha es un portal Web en el que se muestran todos los vídeos que has enviado.

Online (En línea)

Esta sección minimiza Grand Theft Auto: Episodes from Liberty City y te lleva directamente al sitio Web de Rockstar Games Social TV mediante tu explorador Web predeterminado. Desde aquí podrás ver los vídeos que hayan cargado los demás, así como dar tu valoración y comentarlos. El editor de vídeos es una herramienta muy completa. Para obtener más información, visita : www.grandtheftautoiv-eljuego.com/pc

INDEPENDENCE FM

Podrás seleccionar tus canciones preferidas y reproducirlas en la emisora de radio del juego, Independence FM.

Coloca tus archivos MP3, WMA o M4A que no tengan derechos digitales (o los accesos directos a tus carpetas de música) en la siguiente ubicación:

Mis documentos\Rockstar Games\GTA IV\User Music

Nota: para reproducir los archivos M4A, debes tener instalado Quicktime o iTunes.

Después de acceder a Independence FM como harías con cualquier otra emisora de radio del juego, dispondrás además de las siguientes opciones en la pestaña de Audio (Sonido) del menú de pausa:

Modos de búsqueda

Enable Auto Scan (Activar escaneo automático): actívalo para realizar un escaneo rápido automáticamente al inicio del juego.

Quick Scan (Escaneo rápido): reproduce los archivos de audio de la carpeta de música del usuario y crea una lista de reproducción que se utiliza dentro del juego.

Complete Scan (Escaneo completo): ejecuta un análisis rápido y, además, analiza cada pista para determinar su volumen óptimo de reproducción.

Modos de reproducción

Sequential (Secuencial): reproduce los archivos de sonido tal y como aparecen en tu carpeta. También puedes omitir canciones.

Shuffle (Aleatorio): reproduce los archivos de sonido al azar. También puedes omitir canciones.

Radio: reproduce los archivos de vídeo al azar e intercala cuñas de radio, pero no puedes omitir canciones.

THE LOST AND DAMNED

DATE UN PASEO SALVAJE CON LA BANDA DE MOTEROS MÁS FAMOSA DE LA CIUDAD

Alderney se encuentra al otro lado del West River, frente a la glamurosa zona de Algonquin. Allí se asienta el páramo industrial, los pequeños centros comerciales, los barrios más deprimentes y el club de moteros de los Lost, una banda de moteros con bastante mala fama. Los Lost son una banda muy variopinta de ladrones, asesinos y traficantes que han jurado vivir siguiendo sus propias normas fuera de la ley y prestando total lealtad a su hermandad. Billy Grey, el presidente del club, tiene unas prioridades muy claras: las motos, el alcohol, las chicas y la droga; en cualquier orden y, a ser posible, todas a la vez. El segundo de a bordo es Johnny Klebitz; sabe perfectamente que se le está acabando el tiempo a esta banda de forajidos y, dado que en Liberty City se puede hacer mucho dinero, está decidido a conseguir todo lo que pueda antes de dirigirse todos juntos hacia el horizonte. Johnny se encarga del club mientras Billy pasa un período de rehabilitación por orden judicial. Ha centrado la actividad de la banda en hacer tratos y pactar treguas en vez de meterse en ajustes de cuentas sin sentido y peleas estúpidas, así que ha hecho muchos avances en el mundo criminal de Liberty City. Incluso ha cerrado negocios con los Angels of Death, rivales desde hace tiempo de los Lost. Sin embargo, hay un problema: Billy va a volver a casa y está más loco que nunca...


T.L.M.C LIBERTY

THE BALLAD OF **GAY TONY**

CONTROLA LA VIDA NOCTURNA DE LIBERTY CITY

Luis López es un tipo que se dedica a resolver problemas, y si te toca ser la mano derecha y el guardaespaldas de una leyenda de la vida nocturna como "Gay Tony" Prince, tienes cantidad de problemas por resolver. La vida nocturna de Algonquin es el patio de recreo de los famosos más trágicos y sosos, pero está llena de lujo y glamour, así que Tony es el rey indiscutible de Liberty City gracias a los dos clubs tan de moda que posee. Aparentemente, lo tiene todo: dinero, poder y respeto. Sin embargo, está en deuda con la Mafia, los prestamistas devoradores y hacienda. Además, tiene que enfrentarse a un mundo cambiante y a una situación económica terrible que hace que su reinado peligre, con lo cual Tony se ve abocado cada vez más hacia una crisis personal espantosa. Únete a Luis para evitar que el imperio de Tony se derrumbe y deja tu propia marca en un mundo caracterizado por la decadencia y el exceso. A la vez, tendrás que evitar que su madre se inquiete y que sus amigos lo llamen un "vendido". La fiesta está a punto de terminar. De Luis depende que continúe.



Rockstar North

Productor
Leslie Benzies

Director de gráficos
Aaron Garbut

Directores artísticos asociados
Adam Cochrane
Michael Kane

Director técnico
Adam Fowler

Directores técnicos asociados
Klaas Schilstra
Phil Hooker

Director de animación
Mondo Ghulam

Productor asociado
Imran Sarwar

Productor adjunto
William Mills

Escrito por
Dan Houser y
Rupert Humphries

Grafistas de personajes
Alan Nolan
Ben Clark
Chris Brincat
Toks Solarin

Diseño técnico de personajes
Rick Stirling
Erik Brear
Stewart Wright

Diseños
Ian McQue

Animaciones de interludios
Dermot Bailie
Andy Welihozkiy
CJ Markham
Duncan Shields
Geoffrey Fermin
Jenny Toft
Mark Pinnock
Matt Tempest
Michael Bahurinsky
Michael Mangus
Rob Elsworthy
Ryan Schacter
Santiago Hurtado
Stephen Cooper
Tina Nischan

Cámaras de interludios
Felipe Busquets
Luke Howard

Ayudante de recursos de los interludios
Kathryn Bodey

Coordinador de producción de interludios
Francesca Howard

Animaciones del juego
Gus Braid
Mike Jones
Darren Hasan-Ali
Malcolm Angus
Abraham Ahmed
John Kim
Rick Winter
Joe Ries

Grafistas de los mapas de Broker, Bohan, Dukes
Nik Taylor
Alastair McLauchlan
James Allan
Christopher Marshall
Craig Kerr
Gavin Greaves
Marco Hallett
Oliver Gainford
Steven Mulholland
Stuart Macdonald
Tim Gilbert

Grafistas del mapa de Algonquin
Wayland Standing
David Cooper
Simon Little
Dave Brownsea
Elaine McSherry
Mark Wright
Ming Kei Cheung
Neil Sylvester
Tim Flowers

Grafistas del mapa de Alderney
Gary McAdam
Iain McNaughton
Scott Wilson
Andy Sharratt
Eros Tang

Grafistas de interiores
Michael Pirso
Andy Hay
Tze Lim
Alexander Pons
Carden-Jones
Garry Mackenzie
Karyn McHale
Leigh Donoghue
Stuart Scott

Grafistas de attrezzo
CJ Dick
Brendon McDonald
Eoin Callan
Gillian Bertram

Grafista junior
Michelle Obayda

Grafistas de vehículos
Jolyon Orme
Alan Duncan
Laurence Knight
Michael Bush
Richard Kansley

Grafista de efectos visuales
Malcolm Shortt

Diseñadores gráficos
Stuart Petri
Steven Walsh
Euan Duncan
Alisdair Wood
Jill Menzies
Gareth Evans

Gráficos adicionales
Ian J Bowden
Chris Smart
Chris Allison
Eric Dawe
Gunnar Droege
James McHale
Mark Edwards
Neal Corbett
Siu Lee
Tyronne Bramley

Diseño de niveles
Craig Filshie
Keith McLeman
Neil Ferguson
Ross Wallace
Adam Westwood
Alwyn Roberts
Andrew Bailey-Smith
Andrew Knight
Ben Barclay
Ben Rollinson
Bobby Wright
Brenda Carey
David Watson
Jim McMahon
John Haime
Kenneth Ross
Kevin Wong
Kirk Johnston
Lawrence Kerr
Matthew Booton
Neil Meikle
Paul Davies
Robert Bray
Rowan Cockcroft
Steve Taylor
Vicki Eaton
William Kennedy

Diseño de niveles multijugador
Martin Connor
Andy Duthie
Alastair Hebson
Chris McMahon
Conor McGuire
Dave Bruce
Ryan Baker

Productor musical
Craig Conner

Jefe de sonido
Matthew Smith
Allan Walker

Diseño de sonido
Will Morton
Jon McCavish
George Williamson

Programadores de sonido
Alastair MacGregor

Herramientas de sonido
Erika Birse

Asistente de diálogo
Lindsay Robertson

Ayudante de desarrollo de sonido
Rebecca Johnson

Programadores gráficos
Ray Tran
Alex Hadjadj
Andrzej Madajczyk
Mark Nicholson

Programadores de IA/ física/animación
Jonathon Ashcroft
James Broad
Chris Swinhoe
Adam Croston
Chi-Wai Chiu
Colin Entwistle
Gordon Yeoman
Jack Potter
Richard Archibald
Thomas French

Programadores de sistemas
John Whyte
Ian Kiigan

Programadores del juego
Derek Payne
Derek Ward
Graeme Williamson

Programadores de red
Kevin Baca
Daniel Yelland
John Gurney
Miguel Freitas

Programadores de herramientas
David Muir
Luke Openshaw

Ayudante de desarrollo
Marissa Warner-Wu

Control de calidad de herramientas
Ian McFarland
Marc Guerin
Pete Andrews

Equipo de tecnología RAGE

Jefe de arquitectura del software
David Etherton

Director técnico
Eugene Foss

Director de tecnología
Derek Tarvin

Productor asociado
Michael Alan Erickson

Programadores gráficos
Chris Perry
Raymond Kerr
Thomas Johnstone

Programadores de física
Justin Link
Nathan Carlin

Programador de animación
James Miller

Programador de sistemas
Russ Schaaf

Programador de red
Robert Trickey

Programadores de herramientas
Adam Dickinson
Todd LeMoine

Diseñador
Kirk Boomazian

Agradecimientos especiales
Erwin Coumans
Kevin Rose
Samuel Buss

Ayudantes de desarrollo

Producción
Christina Harvey
Tamara Le Vasan

Gráficos
Waseem Punnu

Animación
Anita Norfolk
Philip Ho

Coordinador del control de calidad
Craig Arbuthnott

Jefes de testeo
Neil Corbett
Brian Kelly
Chris Thomson
John Archibald
Steev Douglas

Asistente de pruebas de herramientas
Thomas Philips

Ingenieros de la versión
Neil Walker
Ross McKinstray

Testeadores
Amit Chandarana
Andrew Auckland
Andrew Caira
Andrew Scotland
Ayden Saffari
Ben Jackson
Blair Thorburn
Charles Czerkawski
Christopher Speirs
Ciaran Muldoon
Colin Howard
David Mueller
David N. Anderson
Donald Hutchison
Fionn Wright
Fraser Morgan
Gemma Horsburgh
Gordon McKenzie
Graeme Hutton
Graeme Wright
Iain Downie
James Adwick
Jamie Trimmer
Jen Mordue
John Pettie
John Sloan
Jonathan Foot
Katie Pica
Keith Thorburn
Kevin Gray
Liam Halley
Liam Ross
Mags Donaldson
Mark Beagan
Martin Logan
Michael Burton
Michael MacMillan
Nicholas Browning
Oliver Elliott
Pasha Korniyenko
Paul Kowal
Peter Brittain
Rory Jepson
Ross Parker
Sam Chivers
Scott Butchard
Sean Casey
Steff McMullan
Tarek Hamad
Tim Fletcher
Vasiko Manjgaladze
Will Haslewood

Testeo concentrado
Alan Japp
Alex Dunn
Alexander Armitage
Andrew Savage
Andy Wilson
Antony Rinaldi
Bradlay Law
Christopher Ferguson
Craig Ballantyne
Craig McIntosh
David Steel
Eoin Martin
Iain Berekis
Ian Malone
Jay Adams
Lee Dobbie
Leo Walsh
Lewis Edwards
Mark Allan
Mark Mears
Martin Polok
Matthew Wilson
Mike Aitchison
Mike Schouten
Neil Suttie
Oscar Farrar
Paul Blyth
Richard Fisher
Robert McBryde
Shaun Johnston
Simon Edgeler
Struan Brydone
Tom Adam

Director del estudio
Andrew Semple

Coordinador de oficina
Kim Gurney

Ayudante de administración
Suzanne Boroujerdi
Lesley Robertson
Michelle Tanner

Administrador contable
Anneline Groves

Departamento de informática
Lorraine Stark
Christine Chalmers
Paul Sharkey
Dave Campbell

Agradecimientos:

Ingeniería Xbox
Equipo de apoyo
Bruce Dawson
Matt Lee
Ian Lewis
Zsolt Mathe
Scott Selfon
Brendan Vanous
Dan Black

Movimiento natural
Kevin Allington
Christoph Birkhold
Harry Denholm
Tom Lowe
Mark Matthews
Kim McKelvey

Agradecimientos especiales
John "Baron" Vaughan-Chaldy - Baron Customs
Shawn Church - Church Automotive
Dan - Lake Forest Automotive
Christian Kjeldsen

Rockstar NYC

Productor ejecutivo
Sam Houser

Vicepresidente creativo
Dan Houser

Vicepresidente del desarrollo del producto
Jeronimo Barrera

Director de gráficos
Rob Nelson

Vicepresidente del control de calidad
Jeff Rosa

Productor asociado
Josh Needleman

Jefe sénior de testeo
Lance Williams

Jefe de proyecto
Adam Tetzloff

Testeadores
Brian Alcazar
Bryan Rodriguez
Chris Choi
Christopher Mansfield
Christopher Plummer
Curtis Reyes
Gene Overton
Helen Andriacchi
James Dima
Jameel Vega
Jay Capozello
Lloyd Thompson
Marc Rodriguez
Matthew Forman
Michael Piccolo
Mike Hong
Mike Nathan
Oswald Greene
Peter Woloszyn
Phil Castanheira
Rich Huie
Sean Flaherty
Steve Guillaume
Tamara Carrion

Coordinador técnico
Ethan Abeles

Analista técnico
Jared P. Raia

Director de desarrollo empresarial
Sean Macaluso

Supervisión de la banda sonora
Ivan Pavlovich
Andi Hanley

Equipo de producción
Rod Edge
Lazlow
Anthony Litton
David Scott
Forrest Karbowski
Franceska Clemens
Gail Bennington
Jaesun Celebre
John Zurhellen
Luke Howard
Marisa Palumbo
Michael Unsworth
Paul Martin
Peter Adler
Rocco Cambareri
Shawn Allen
Ted O'Brien

Gráficos de movimiento
Stephen Ellis
Jasmina Mathieu

Investigación
Gregory Johnson
Sanford Santacroce
Ayana Osada
Vincent Parker
Jon Young

Equipo editorial de Rockstar
Adam Glogower
Adam Tedman
Alden Ng
Alessandra Morra
Alex Moulle-Berteaux
Alpher Xian
Amelise Javier
Andrea Stapleton
Andrew Kleszczewski
Angus Wong
Ben Jennings
Ben Sutcliffe
Bill Woods
Bruce Dugan
Chris Madgwick
Christopher Fiumano
CJ Gibson
Craig Gilmore
Daniel Einzig
Daniel Heacox
Darlan Monterisi
David Manley
Elizabeth Satterwhite
Fred Navarrete
Gauri Khindaria
Gena Feist
Greg Lau
Greg Weller
Hamish Brown
Heloise Williams
Hugh Michaels
Jack Melnick
Jack Rosa
James Crocker
Jean Paul Moncada
Jeff Mayer
Jelson Innocent
Jennifer Kolbe
Jerry Chen
John Webb
Jordan Chew
Jordan Liles
Josh Moskovitz
Jurgen Mol
Keichia Bean
Kerry Shaw
Laura Battistuzzi
Lucien King
Lyonel Tollemache
Mark Adamson
Marlene Yamaguchi
Matt Smith
Michael Carnevale
Mike Torok
Mike Wolfe
Neil Bechtloff
Neil Stephen
Nicholas Patterson
Nicole Lewis
Nick Giovannetti
Nick Van Amburg
Nijiko Walker
Patricia Pucci
Patrick Conroy
Paul Nicholls
Paul Yeates
Pei Chen
Pete Shima
Peter Field
Philip Doust
PJ Sim
Ramon Stokes
Ray Smiling
Richard Barnes
Richard Cole
Rita Liberator
Rob Gross
Robert Spampinato
Rodney Walker
Roger Bova
Rowan Hajaj
Roxanna Vizcarra
Sean Hollenbach
Sean Mackenzie
Shakira Wood
Siobhan Boes
Simon Ramsey
Stanton Sarjeant
Suzzee Uy
Timothy Chartier
TJ Usher
Zachary Gershman

Diseño de portada
Adam Stennett
Anthony Macbain
Stephen Bliss

Equipo editorial internacional
Anthony Dodd
Catriona Findlay
Cristiana Colombo
Dave Malcolm
David Gómez
Denisa Polcerova
Emmanuel Tramblais
Federico Clonfero
Jochen Färber
Jochen Till
John Gordon
Leigh Harris
Maikel van Dijk
Martin Alway
Mathias Breton
Michael Zigon
Monica Puricelli
Nisha Verma
Onno Bos
Paris Vidalis
Paul Hooper
Raquel García
Robert Willis
Seçkin Özdündar
Silvia Cabrera
Sarah O'Leary

Rockstar Lincoln

Jefe del estudio
Mark Lloyd

Coordinador adjunto del control de calidad
Tim Bates

Supervisores sénior del control de calidad
Kevin Hobson

Supervisores del control de calidad
Eddie Gibson
Lee Johnson
Matthew Hewitt
Phil Alexander
Philip Deane
Steve McGagh

Jefes sénior testeo
Will Riggott
André Mountain
Dave Lawrence
Mike Bennett
Mike Emeny
Rob Dunkin

Jefes de Testeo
Dan Goddard
Dave Fahy
Ben Holgate
Craig Reeve
David Sheppard
Ian McCarthy
James Cree
Mike Blackburn
Pete Broughton
Pete Duke
Richard Kealey
Simon Watson

Testeadores
Toby Hughes
Andrew Heathershaw
Andy Parker
Ashley Kearton
Ben Newman
Christopher Fowler
Christopher Hyde
David Evans
Emma Marshall
Gemma Harris
Gemma James
George Richards
Jase Trindall
Kieran McClung
Lindsey Bennett
Marcus Pratt
Matt Rowley
Matt Timewell
Matthew Deamer
Mike Griffiths
Nathan Buchanan
Nathan Glasgow
Nick Dablin
Rachael Walker
Rogan Ogden
Ross Field
Scott Keenan
Tim Leigh

Supervisor sénior de localización
Chris Welsh

Supervisores de localización
François-Xavier Fouchet
Dominic Garcia
Paolo Ceccotti

Testeadores de localización sénior
Benjamin Giacone
Domhnall Campbell
Luca Castiglioni
Naomi Long
Tomàs-David Sallarès

Testeo de Localización
Andrea Malerba
Andrew Mariuchno
Benjamin Welby
Bobby Simpson
Christian Jungers
Elisa Olmedo Camacho
Emanuele Orlando
David Hoyte Iglesias
Luis Angel Galindo Muñoz
Lukasz Bogaj
Maksims Avotins
Martin Schwitzner
Paul Seipt
Rafael Lage
Sebastian Huland
Serge Boguslavskij
Soichi Yasato
Teresa Manco
Thierry Stokman
Vladimir Gorelov

Supervisor informático
Nick McVey

Rockstar Toronto

Presidente del estudio
Kevin Hoare

Productor
Dan Van Zant

Directores técnicos
Frank Kozuh
Oscar Valer

Diseño
John MacPherson
Jonathan Hodge

Programación
Karim Hemraj
Matthew Puthiampadavil
Nick Snell
Stephen Orr
Geoff Herbynchuk
Frank Chen
Grant Kim
Terry Litrenta
David Yang

Guionistas del juego
Matt West
Colin Orr
Reginald Woods
Scott Penman

Director de gráficos
Paul MacPherson

Gráficos de niveles
Denny Borges
Luke Shelswell

Sonido
Steve "Knuckles" Donohoe

Coordinador del control de calidad
Arthur Chiang

Equipo de testeo
Chris Conway
Matthew Schembri
Nick Shier

Coordinador de asistencia de producción
Norm "Tubbz" Brown

Coordinador informático
Matthew Flewelling

Ayuda
Lisa Olsen

Interludios y diálogos

Todos los interludios y diálogos del juego han sido escritos por
Dan Houser y Rupert Humphries

Dirección técnica
Mondo Ghulam

Captura de movimiento y diálogos dirigidos por
Rod Edge

Interludios mezclados por
David Scott

The Lost and Damned

Reparto

Johnny Klebitz	Scott Hill
Jim Fitzgerald	Chris McKinney
Billy Grey	Lou Sumrall
Brian Jeremy	Adrian Martinez
Terry Thorpe	Joshua Burrow
Clay	Keith Randolph Smith
Ashley Butler	Traci Godfrey
David "Dave" Grossman	Jay Patterson
Mr. Roncero	Jose Ramon Rosario
Angus Martin	Brian Tarantina
Elizabeta Torres	Charlie Parker
Andreas	Santos
Ray Boccino	Joe Barbara
Marta	Honey Rockwell
Malc	Walter T Mudu
DeSean	Craig "Mums" Grant
Thomas Stubbs III	John Lantz
Mathews	Mathew P McCarthy
McCornish	Wass Stevens
Niko Bellic	Michael Hollick
Roman Bellic	Jason Zumwalt
Bernie Crane	Timothy J. Alex
Maitre D	Robert Blumenfeld
Playboy X	Postell Pringle
Luis Fernando López	Mario D'Leon
Agente	Anthony J Mangano
Prostituta yonqui	Genia Morgan
Chad	Ryan Woodle
Traficante ruso	Yevgnity Dekhtyar
Prisionero	T Ryder Smith
Agente	Peter Appel
Chico guapo	Bill Cohen
Evan	Robert Youells
Jason	Bill Burr
Traficante	Khalipa Oldjohn
Carcelero	Brian Donahue
Barman	Gregory Johnson
Motorista anónimo	Jack Condon
Cocinero	Dennis Paladino
Tríada 1	Jackson Loo

Captura de movimiento

Personajes de captura de movimiento interpretados por **Scott Hill, John Lantz, Anthony J Mangano, Honey Rockwell, Paula M King, Kirk Larsen, Craig "Mums" Grant, Genia Morgan, John Joseph Gallager, LJ Ganser, Tighe Swanson, Robert Youells, Mario D'Leon, Franklin Abrams, Jas Anderson, Jarel Davidow, David Kenner, Sonia Cauchi, John Lantz, Santos, Charlie Parker, Arnie Mazer, Joe Barbara, Jay Patterson, Traci Godfrey, Ryan Woodle, Jose Ramon Rosario, Joshua Burrow, Robert Romani, Lou Sumrall, Benton Greene, Chris McKinney, Wass Stevens, Robert Blumenfeld, Mathew P McCarthy, Adrian Martinez, John Zurhellen**

Servicios de animación **Image Metrics, Curious Pictures**

Estudio de ensayos **Dance Manhattan**

Sonido de ubicación **John Moros, Rory Cash**

Armas **Weapons Specialists Ltd.**

Reparto **Telsey & Company, Donna Deseta Casting, Rob Kenner**

Producción de viandantes e interludios por **Franceska Clemens y Gail Bennington**

Viandantes dirigidos por **John Zurhellen, Lazlow, Couzin Ed, Anthony Littonn**

Habitantes de Liberty City

Diálogos de viandantes por
Michael Unsworth, Gregory Johnson, Sanford Santacroce, Vincent Parker, Marisa Palumbo, Ayana Osada, Rod Edge, Hugh Michaels, John Zurhellen, Rupert Humphries, Nick Giovannetti, Anthony Litton, Lazlow, Dan Houser, Naomi Waletzky

La multitud de Liberty City
Patrick Mulligan, Jonny McGovern, Sean Gardner, Brock Busby, Brian M. Wixon, Gaylord Rice, Matt Mack, Brenna Wallace, Luke Pistone, James Edward Becton, Neal Bledsoe, Billy Griffith, Joe Coots, Paugh Shadow, Leyla Pistone, Lauren Fortgang, M Fletcher, Cathy Trien, Marc C. Yarrish, Sean Tierney, Skippy "D", Grace Randolph, Deborah Napier, Gust Hookanson, Craig Walker, John Senese, Jessica Knutson, Liza Mosquito de Guia, Eric Strickler, Leif Riddell, Tracy Westmoreland, Jennifer Stano, David Dollase, Jeffrey C Hawkins, Jena Axelrod, Darlan Monterisi, Duke Vanenti, Deanna Sidoti, Steven Marcus, Tiffany Little Canfield, Wade Mylius, Danny Hoch, Danni, Gregory Konow, Joel M Garland, Chuck Anthony, Hasan Salaam, Katie Flahive, Steven Huie, Clem Cheung, Grant Chang, Gregory Dann, Amari Cheatom, Louis Changchien, Rizzo, Andre Blake, Daniel Stewart Sherman, Jabari-Amir Jones, Berman Fenelus, Grace Maiden of Metal, Victor Cruz, Vincent C Parker, Lazzarus, Franceska Clemens, Leo Kin, Tony Aroya, Seif Eldah, Darryl K. Brown, Jameel Vega, Brian Rodriguez, Jared Raia, Montserrat Mendez, Seiko Suzuki, Rich Hsu, Alix Nedrick, Nikki Imbornone, Ray "Fling Poo" Lai, Brett Bisogno, Dennis K. Philbert, Angela Funk, Nate Smith, Mathew Kugler, Hector Palacios, Mari Mori, David Levin, Hoon lee, Dominique Johnson, Kamilah Forbes, Luis Anthony Rodriguez, Hassan Brown, Stephen Levant, Steven J Cambria,Robert J Santiago, Chris Lee, Michael Tully, DJ Baker, Eric Arriola, Adrian Johansson, Amy Landon, Roy S Woo, Alexis Iacono, Robert Youngren, Steve MacFadden, Daniel Blatman, Nick Matteo, Zach Lombardo, Mathew Cronin, Selena N Singleton, Toney Palumbo, Andrew Einhorn, Andrew Lee, Corey Noble, Justin Tejada, David Carranza, Arianne recto, Philip Estrera, Stephen Spencer, Maurice Murphy, Yanni Walker, Daphane Johnson, Andrea L' Patterson, Joe Gonzalez, Clark Harris, Charles Burrell, Vincent Parker, Rocco Cambareri, Lloyd Anthony Thompson

The Ballad of Gay Tony

Reparto

Luis Fernando López	Mario D'Leon
Tony Prince	D.B. Cooper
Rocco Pelosi	Greg Siff
Vince	John Tormey
Ray Bulgarin	Vitali Baganov
Yusuf Amir	Omid Djalili
Armando Torres	Jaime Fernandez
Henrique Bardas	J. Salomé Martinez Jr.
Adriana Lopez	Lucia Armendariz
Mori Kibbutz	Jeff Gurner
Brucie Kibbutz	Timothy Adams
Evan Moss	Robert Youells
Dessie	Wilhelm Lewis
Troy	Robert Bogue
Tríada	Rob Yang
Abdul Amir	Tony Mirrcandani
Ahmed	Mohammad Dagman
Tahir	Oscar de la Fé Coloñ
Santo	Nelson Vasquez
Cocinero	Dennis Paladino
Timur	Glenn Fleshler
Galina Bulgarin	Ara Mot
Billy Grey	Lou Sumrall
Roman Bellic	Jason Zumwalt
Niko Bellic	Michael Hollick
Packie McReary	Ryan Johnston
Derrick McReary	George Feaster
Johnny Klebitz	Scott Hill
Eugene Reaper	Michael Bower
Mori Green	Ed Rubeo
Gracie Ancelotti	Rebecca Benhayon
Isaac Roth	Modi
Arnaud	Simon Jutras
Margot	Sarah Viccelio
Daisy	Liz Jasicki
Papi	Kareem Savinon
Vic	Oscar de la Fé Coloñ
Maurice	Jamil Mena
Sharon Morton	Catherine LeFrere
Chica del baño	Cara Castronova
Chica en oficina	Giselle Rodriguez
Cliente	Rocco Cambareri
Agente del sindicato	Max Casella
Vagabundo	Rod Edge
Encargado del aparcamiento	Armando Riesco
Vendedor de perritos calientes	Gregory Johnson
Príncipe inglés	Tom Hatton
Joni	Maia McCann
Chloe Parker	Megan Raye Manzi
Ayudante personal	Gail Bennington
Clay "PG" Jackson	Poison Pen
Poppy Mitchell	Rachel Gittler
Celebinator	Paddy Curran
Al Di Napoli	Jody Wood
Bruce Spade	Chris Kies
Bill Blue	Daniel Tay
Bobby Blue	Harrison Chad

Captura de movimiento

Luis Fernando López interpretado por **Mario D'Leon**

Timothy Adams, Maine Anders, Lucia Armendariz, Vitali Baganov, Rebecca Benhayon, Robert Bogue, Cara Castronova, Oscar de la Fé Coloñ, Marisa Competello, D.B. Cooper, Duane Nakia Cooper, Mohammad Jamil Dagman, Omid Djalili, Aella Jordan-Edge, Rod Edge, Angel Feliciano, Jaime Fernandez, Glenn Fleshler, Jeff Gurner, Liz Jasicki, Simon Jutras, Catherine LeFrere, Wilhelm Lewis, J. Salomé Martinez Jr., Jamil Mena,Tony Mirrcandani, Rich Nelson, Brian Nicholson, Scott Nicholson, Dennis Paladino, Armando Riesco, Giselle Rodriguez, Kareem Savinon, Greg Siff, Charlene T. Smith, Lou Sumrall, John Tormey, Victor Velez, Monica Valdivia, Sarah Viccellio, Savannah Wise, Robert Youells, Rob Yang, Jason Zumwalt, John Zurhellen

Escaneado de fotos
Sebastian Alvarado, Vitali Baganov, Robert Bogue, Richard Cole, Mike Colter, D.B. Cooper, Mario D'Leon, Jaime Fernandez, Glenn Fleshler, Jeff Gurner, Simon Jutras, Jay Klaitz, Catherine LeFrere, Jessica Miangolarra, J. Salomé Martinez Jr., Tony Mirrcandani, Josh Moskovitz, Rivera Boxing, Elena Sakevich, Greg Siff, John Tormey, Paul Vlachcu, Daniel Weiner

Habitantes de Liberty City
Ethan Abeles, Abraham Ahmed, Pia Alessandri, Bryan Apple, Johnny Andrew, Armand Anthony, Ashley "Faro" Alfaro, Joey Auzenne, Heike Bachmann, Sarah Barbeau, Jayce Bartok, Jonathan Beesen, André Blake, Michelle Blakely, Ian Bedford, Gail Bennington, Miles Bennington, Cameron Berkman, Roger Bova, Jim Bracchitta, Bridget Burke, Charles Burrell, Hannah Cabell, J. Cabrera, Rocco Cambareri, Jay Capozello, Christopher Caramelli, Tamara Carrion, Drew Cahsin, Herb Carter Jr., Saad "Sizzle" Cecil, Jaesun Celebre, Jason Cerbone, Pei Chien, Eddie Hyungjin Cho, Chris Choi, Allegra Cohen, Steve Covino, Victor Cruz, Ben Curtis, Miss D, Noré Davis, Mike Dazé,TJ Del Reno, Noemi Del Rio, Adam De le Cruz, Dan Derwin, Jeff Dougherty, Rogelio Douglas Jr., Javonne Nicole Dove, Joast den Duude ende Gaste, Wayne Sean Dyson, John A Dzubak, Rachel Epstein, Stephen M. Ellis, Martin Ewens, Rob Falcone, Joeseph Farrington, Angel Feliciano, Raymond C. Figueroa, Joey Fish, Amy Franklin, Lionel Galant, Rachel Gittler, Nick Giovannetti, Meredith Goldberg, Glenna Grant, Andrew Gross, Philippe Guillaume, Steve Guillaume, Joseph Haniff, Andi Hanley, Jordan Harbinger, William Jackson Harper, Maria Helan, Michael Hong, Alicia Hornstein, Fiona Horrigan, Luke Howard, Jeff Horn, Bruno Iannone, Matthew L. Imparato, Jason Jacob, Robert Jason Jackson, Gregory Johnson, Jill Jones, Alex Kalvzhsky, Forrest Karbowski, Jay Klaitz, Kelly Klein, Ivica Kovacevic, Violet Krumbein, Felix Germanus, Arthur Khaldarov, Jason Knox, Ravi Lakheeram, Tafari Lawton, Arseny Lebedev, Glenn Levy, Joe Lisi, Paty Lombard, Florence Loubiere, Ruben Luque, Erica Lutz, Anthony Macbain, Robert Ian Mackenzie, Meg Maise, Charles Manley, Chris Mansfield, Jesus E. Martinez, Joselyn Martinez, Jasmina Mathieu, Marika Mnatobishvili, Hana Moon, Chris J. Murray, Kianné Muschett, Burt Natkins, Brian Nicholson, Scott Nicholson, Ifeoma Obi, Ted O'Brien, EJ Offrum, Caleb Oglesby, Kelly Coffield Park, Chris Perry, Chris Peterson, Inese Petruna, Chris Plummer, William Prinsell, Craig Reid, Curtis "Jido" Reyes, Curtis B. Rembert, Matthew Ritter, Danny J. Rivera, Elan Luz Rivera, Frank G. Rivers, Bryan Rodriguez, Miriam Rodriguez, Wendy Rodriguez aka Wendoliza, Ash Roeca, Jerry Rohira, Alan Rosinsky, Danny Rutigliano, Jessisca Salas, Omar T. Saleem, James Scruggs, Jen Cohn, Raffeal A. Sears, Julia Segal, Robert Saietta, David Ian Salter, Brian Schreier, Bradford Scobie, Jason Shebiro, Levi Shells, Heather Alicia Simms, John M. Soto, Adam Stennentt, Aaron Stewart-Ahn, Ramon Stokes, Kat Storm, Ray Smiling, Robert Spampinato, Gregg E. Sullivan, Zbigniew "Ziggy" Szymczyk, Marc Sylvain, Nick Tebelekian, Jesse R. Tendler, Adam Tetzloff, Lloyd Anthony Thompson, Jose A. Torres, Vance Tucker, Gabrielle Tully, Yul Vasquez, Fidel Vicioso, Faina Vitebsky, Andrew L Walker Jr., Maurice Watkins, Tracy Weiler, Larry White, Kevin "Kaine" Williams, Lance Millionz, Peter "Poppa Sandwich" Woloszyn, Alpher Xian, Yomi, Jon Young, Trevor Zhou, John Zurhellen

Grabado en **Rockstar Studios, Buttons Studios, Great City Productions**

Medios de Liberty City

Todos los anuncios de radio y televisión, diálogos de DJ, cuñas y eslóganes de emisoras escritos por **Dan Houser y Lazlow**

Producidos por **Lazlow**

Emisoras de radio diseñadas por **Craig Conner**

Gráficos de TV por **Stephen Ellis, Jasmina Mathieu**

Trabajo de cámara de **Clark Harris, Shawn Allen, Forrest Karbowski, Aaron Stewart**

Internet escrito por **Michael Unsworth, Lazlow, Rupert Humphries, Dan Houser**

Internet creado por **Stuart Petri, Adam Tedman, Euan Duncan, Jill Menzies, Ray Smiling, Greg Lau, Mike Torok, Mike Carnevale, Alice Chuang**

Canciones de radio y TV cantadas por **Anthony Cumia, Allison Ford, Michael Baker, Victoria Edwards**

Club de la comedia Split Sides **Frankie Boyle se interpreta a sí mismo**

Créditos de música

TEMA DE THE LOST AND DAMNED

Escrito por **Stuart Hart**

Producido por **Stuart Hart y Tony Eicher para SelecTracks**

L.C.H.C
HARDCORE ROCK

LCHC

Blood Fire War Hate Death Metal Show featuring DJ Max Cavalera
Locución: Dick Ervasti

Blood Fire War Hate Soulfly
(M. Cavalera, D. Vincent)
Publicada por Robot Of The Century Music
Cortesía de Roadrunner Records

Awakening of the Gods Kreator
(M. Petrozza)
Publicada por Warner Chappell Music/Hanseatic Musikverlag GmbH
Cortesía de Universal Music Enterprises

Call From The Grave Bathory
(Quorthon)
Publicada por Black Mark Production
Cortesía de Black Mark Productions por un acuerdo con Boerje Forsberg

Dead By Dawn Deicide
(G. Benton, E. Hoffman, B. Hoffman, S. Asheim)
Publicada por Roadblock Music, Inc. (ASCAP) c/o Universal/BMG Songs, Inc. (ASCAP)
Cortesía de The All Blacks B.V. por un acuerdo con Roadrunner Records, Inc.

Dead Embryonic Cells Sepultura
(M. Cavalera, A. Kisser, I. Cavalera, P. Pinto, Jr.)
Publicada por Roadblock Music, Inc. (ASCAP) c/o Universal BMG Songs, Inc. (ASCAP)
Cortesía de The All Blacks B.V. por un acuerdo con Roadrunner Records, Inc.

Drowned Entombed
(Andersson, Niklas Anders, Cederlund, Ulf Andreas, Hellid, Alexander L T K)
Publicada por Earache Songs
Cortesía de Earache Records

Fear Of Napalm Terrorizer
(Pintado, Sandoval, Garcia, Vincent)
Publicada por Earache Songs
Cortesía de Earache Records

Inner Sanctum Celtic Frost
(T.G. Fischer, M. Stricker)
Publicada por Warner/Chappell Music Publishing/Hanseatic Musikverlag GmbH
Cortesía de Universal Music Enterprises

I Cum Blood Cannibal Corpse
(C. Barnes, B. Rusay, P. Mazurkiewicz, A. Webster, J. Owen)
Publicada por EMI Virgin Songs, Inc. (BMI)
Cortesía de Metal Blade Records, Inc.

Slaughter Of The Soul At The Gates
(Bjorler, Anders Martin; Bjorler, Jonas Fredrik; Lindberg, Tomas)
Publicada por Earache Songs (USA)
Cortesía de Earache Records



LRR 97.8 LIBERTY ROCK RADIO

DJ Iggy Pop
Locución y producción: John Reilly

China Grove The Doobie Brothers
(Charles T. Johnston)
Publicada por Warner Tamerlane Publishing Corp.
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Drivin' Wheel Foghat
(D. Peverett, R. Price)
Publicada por Loentz Music (ASCAP) y WB Music Corp. (ASCAP)
Cortesía de Bearsville Records por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Every Picture Tells A Story Rod Stewart
(R. Stewart, R. Wood)
Publicada por UniChappell Music Inc. (BMI)/Warner- Tamerlane Publishing Corp. (BMI) y EMI Blackwood Music Inc. (BMI)
Cortesía de Mercury Records por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Five To One The Doors
(J. Densmore, R. Kreiger, R. Manzarek, J. Morrison)
Publicada por Wixen Music
Cortesía de Elektra Entertainment Group por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Free Ride The Edgar Winter Group
(D. Hartman)
Publicada por EMI Blackwood Music
Cortesía de Columbia Records por un acuerdo con Sony Music Entertainment

Funk #49 The James Gang
(J.K. Fox, D. Peters, J.F. Walsh)
Publicada por Songs of Universal, Inc. en representación de sí misma y de Home Made Music Co. (BMI)
Cortesía de MCA Records por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Go To Hell Alice Cooper
(A. Cooper, B. Ezrin, D. Wagner)
Publicada por Irving Music, Inc. en representación de ALL BY MYSELF PUBL. CO./Sony ATV Music/Spirit One Music.
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Hair Of The Dog Nazareth
(P. Agnew, M. Charlton, W. McCafferty, D. Sweet)
Publicada por Carlin America, Inc.
Cortesía de Nazareth (Dunfermline) Ltd.

Highway Star Deep Purple
(J. Lord, I. Paice, I. Gillan, R. Glover, R. Blackmore)
Publicada por EMI Music Publishing en representación de Glenwood Music Corp. (ASCAP)
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con: Warner Music Group Videogame Licensing y EMI Records UK

Jane Jefferson Starship
(C. Chaquico, D. Freiberg, P. Kantner, J. McPherson)
Publicada por Warner-Tamerlane Publishing Corp. (BMI)/Little Dragon Music/Kosher Dill Music, Dill Music/Pods Publishing
Cortesía de RCA Records por un acuerdo con Sony Music Entertainment

Lord Of The Thighs Aerosmith
(S. Tyler)
Publicada por Music of Stage Three (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Renegade Styx
(T. Shaw)
Publicada por Almo Music Corp. en representación de sí misma y de Stygian Songs (ASCAP)
Cortesía de A&M Records por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Run To The Hills Iron Maiden
(S.P. Harris)
Publicada por Universal Music- Z Tunes Llc. en representación de Imagem London Ltd.
Cortesía de Universal Music Enterprises y EMI Records UK

Saturday Night Special Lynyrd Skynyrd
(E.C. King, R. Van Zant)
Publicada por Songs of Universal, Inc. en representación de sí misma y de Longitude Music/ Universal Music Corp.
Cortesía de MCA Records por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Touch Too Much AC/DC
(B. Scott, A. Young, M. Young)
Publicada por Carlin America
Cortesía de Epic Records por un acuerdo con Sony Music Entertainment

Wanted Dead Or Alive Bon Jovi
(J. Bon Jovi, R.S. Sambora)
Publicada por Sony/ATV Music Publishing LLC/Aggressive Music y Universal Polygram International Publishing
Cortesía de Universal Music Enterprises

Wheels Of Steel Saxon
(P. Byford, S. Dawson, P. Gill, G. Oliver, P. Quinn)
Publicada por Carlin America
Cortesía de Steamhammer, una división de SPV GmbH

Wild Side Mötley Crüe
(T. Lee, N. Sixx, V. Neil)
Publicada por Tommy Land/Safe N Sound, Sixx Gunner Music (ASCAP) y Warner Chappell Publishing
Cortesía de 11-7 Recording Corp con licencia de Masters 2000, Inc.

RADIOBROKER

RADIO BROKER

DJ Juliette Lewis
Locución y producción: Bryan Apple

Blood On the Steps The Yelling
(N.J. Cox, M.J. Hilewitz, R.W. Davis)
Publicada por 21st Century Freak (BMI), Sir Gino (BMI), Fire And A Microphone (BMI)
Cortesía de The Yelling

Body Language Monotonix
(Monotonix)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Drag City Records

Borderline Freeland
(A. Freeland, B. Dalle, A. Drury)
Publicada por Marine Parade/Rebellious Palpitations Music (BMI)/David Platz Music (BMI)/Drury en representación de The Royalty Network, Inc./Brody Dalle aparece por cortesía de sí misma
Cortesía de Marine Parade Music Corp

Command Foxylane
(J. De Pessemier, B. Stefan)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Foxylane

Dance Girl (GTA MIX) Game Rebellion
(Game Rebellion)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Rebel Music

Get Ready To Die Magic Dirt
(A. Srsen, D. Turner, A. Roberston, R. Sanchez)
Publicada por Chrysalis Music (ASCAP)
Cortesía de Emergency Music por un acuerdo con Magic Dirt

Hell On Wheels Kill Memory Crash
(A. Killing, A. SanFacon)
Publicada por The Ghostly International Company (ASCAP) c/o Ghostly Songs, LLC
Cortesía de Ghostly International

I Walk Alone The Jane Shermans
(The Jane Shermans)
Publicada por Bug Music
Cortesía de Bug Music

Nouveau Americain Brazilian Girls
(D. Gutman, A. Johnston, J.Y. Murphy, S. Sciubba)
Publicada por Universal Music Corp. en representación de sí misma y Didisongs/Songs of Universal, Inc. en representación de sí misma y Blue People Drum Music, Hoss Music y Sciubbiz Music
Cortesía de Verve Music por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Radical Businessman Japanther
(I. Vanek, M. Reilly)
Publicada por Tut Tut, Now Shake Ya Butt (ASCAP)
Cortesía de Japanther por un acuerdo con Steven Scharf Entertainment

Shake It Loose Blonde Acid Cult
(Blonde Acid Cult)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Blonde Acid Cult

The Hunger (Blood In My Mouth) Kreeps
(D. Kreep)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Dom Kreep



THE BEAT 102.7

DJs Funk Flex y Statik Selektah
Locuciones: Eric Edwards, Vanessa Mojica
Producción de locución: Bryan Apple

DJ FUNK FLEX:

Arab Money feat. Ron Browz Busta Rhymes
(R. Turner, T. Smith)
Publicada por Kobalt Music, Tziah Music y Notting Hill Music Inc. (BMI)
Cortesía de Motown/Universal por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Conglomerate feat. Young Jeezy & Jadakiss Busta Rhymes
(B. Edward. Jr., T. Smith, J. Phillips, J. Jenkins)
Publicada por 3RDi Musicworks (ASCAP)/Kobalt Music/EMI Music Publishing
Cortesía de Motown/Universal por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Swing Ya Rag feat. Swizz Beatz T.I.
(K. Dean, C. Harris, The Individuals)
Publicada por Universal Music Publishing/Warner – Tamerlane Publishing Corp.
Swizz Beatz aparece por cortesía de Universal Music
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con: Warner Music Group Video Game Licensing

Jumping Out The Window Ron Browz
(R. Turner)
Publicada por Universal Music Publishing
Cortesía de Motown/Universal por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Go Hard feat. Kanye West & T-Pain DJ Khaled
(T-Pain, K. West, DJ Khaled)
Publicada por Notting Hill Music/EMI Music Publishing/Universal Music Publishing
Kanye West aparece por cortesía de Def Jam Recordings
T-Pain aparece por cortesía de Jive Records
Cortesía de Koch Records por un acuerdo con Shelly Bay Music

Dangerous RMX feat. Akon & Sean Paul Kardinal Offishall
(C. Bahamonde, J. Harrow, D. Sales, A. Thiam)
Publicada por Sony ATV Music Publishing/Chrysalis Music, EMI April Music Inc/One Man Music
Akon aparece por cortesía de Universal/Motown
Sean Paul aparece por cortesía de Atlantic Recording Corp.
Cortesía de Geffen por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Green Light feat. Andre 3000 John Legend
(A. Benjamin, F. Greenall, J. Ho, R. Nowels, J. Stephens)
Publicada por Chrysalis Music, EMI Music Publishing, Cherry Lane Music Publishing Company Inc., In Thee Face Music Publishing (ASCAP) Bughouse (ASCAP)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Love Lockdown Kanye West
(J. Bhasker, Esthero, M. Yusef, L. Menzies, K. West)
Publicada por EMI Music Publishing y Jabriel Iz Myne
Cortesía de Def Jam Recordings por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Créditos

INTERLUDIOS:

Auto-Tune B.O.B.
(B. Simmons)
Publicada por Universal Music Publishing/Ham Squad Music/ Shroom Shady Music
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con B.O.B.

DJ STATIK SELEKTAH:

Car Jack Freeway
(P. Baril, L. Pridgen)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de ShowOff Entertainment

Here In Liberty City Termanology
(P. Baril, D. Carrillo)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de ShowOff Entertainment

Spit Saigon
(P. Baril, B. Carenard)
Publicada por Copyright Control y Sony ATV Music
Cortesía de ShowOff Entertainment

The Chase Is On Skyzoo
(P. Baril, G. Taylor)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de ShowOff Entertainment

I Hear Footsteps Consequence
(P. Baril, D. Mills)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de ShowOff Entertainment

My Favorite Song Talib Kweli
(P. Baril, T. Kwell)
Publicada por Copyright Control y Bug Music
Cortesía de ShowOff Entertainment

TEMA DE THE BALLAD OF GAY TONY

Escrito y producido por **Aaron Johnston, Jesse Murphy y Avi Bortnick**
Grabado en **Blue Sunset Studios, Brooklyn, NY**



K 109 THE STUDIO

DJ Karl Lagerfeld
Locución: Chad Coleman, Andrea Stapleton

A Lover's Holiday Change
(David Romani, Tanyayette Charlaiss Willoughby)
Publicada por Little Macho Music Co. Inc. (ASCAP) y Ready Productions, Inc. (ASCAP)/WB Music Corp.
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Any Love Rufus & Chaka Khan
(David Wolinski)
Publicada por EMI Full Keel Music
Cortesía de MCA Records/Universal Music Enterprises

(Are You Ready) Do The Bus Stop The Fatback Band
(Bill Curtis, Johnny Flippin)
Publicada en EE. UU. y Canadá por Taking Care of Business Music (BMI) y en el resto del mundo por Minder Music Ltd.
Cortesía de Ace Records

Boogie Oogie Oogie A Taste of Honey
(Janice Marie Johnson, Perry L Kibble)
Publicada por Spirit One Music (BMI)
Cortesía de Capitol Music Group

Disco Inferno The Trammps
(Leroy Green, Tyrone Kersey)
Publicada por S1 Music Publishing (BMI) y Mercy Kersey Music (BMI)
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

Doin' The Dog Creme D'Cocoa
(Tony Camillo, Cecile Barker)
Publicada por Etude Music Pub/Unidisc
Cortesía de Venture Records

Everybody Dance Chic
(Bernard Edwards, Nile Rodgers)
Publicada por Bernard's Other Music (BMI) Administered by Warner-Tamerlane Publishing Corp. (BMI)/Sony ATV Music Publishing
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

He's The Greatest Dancer Sister Sledge
(Nile Rodgers, Bernard Edwards)
Publicada por Warner-Tamerlane y Sony/ATV Songs LLC.
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

I Need You Sylvester
(Victor R Orsborn, Eric Jay Robinson)
Publicada por Jobete Music Co.
Cortesía de Concord Music Group, Inc.

Menergy Patrick Cowley
(Martin Sander Blecman, Patrick Joseph Cowley)
Publicada por Franmar Music (BMI) en representación de Unidisc Music Inc.
Cortesía de Unidisc

Put Your Body In It Stephanie Mills
(Howard Terrence King, Edward Dennis Moore)
Publicada por Universal Music – Careers (BMI) y Sony ATV/Melody
Cortesía de Universal Music Enterprises

Relight My Fire Dan Hartman
(Daniel Earl Hartman)
Publicada por EMI Blackwood Music Inc.
Cortesía de Sony Music Entertainment

Shake Your Groove Thing Peaches & Herb
(Dino Fekaris, Frederick J. Perren)
Publicada por Universal – Polygram Int. Publishing, Inc. en representación de sí misma y Perren-Vibes Music, Inc. (ASCAP)
Cortesía de Polydor Records por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Still In Love Rose Royce
(Michael S. Nash, Kenneth Copeland Sr.)
Publicada por Smashnash (BMI) y Doctor Know Music (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

There But For The Grace of God Go I Machine
(August Darnell, Kevin Nance)
Publicada por Bocu Music Ltd.
Cortesía de Unidisc

Young Hearts Run Free Candi Staton
(David B Crawford)
Publicada por Ghati Music Inc (ASCAP)
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing



VLADIVOSTOK FM

Havin' it with DJ Paul show presentado por DJ Paul Martin

How Would U Feel David Morales con Lea-Lorien
(David Morales, Lea-Lorien Karima Alomar)
Publicada por EMI April Music (ASCAP) y Leloka Critiquka Works (ASCAP) con recuperación de royalties
Cortesía de Ultra Records

Lovin' You More (That Big Track) (Freemasons Vocal Club Mix) Steve Mac vs. Mosquito
(Rezak Helalat, Steve Mac, Simon Maginn, Steven Paul Smith)
Publicada por EMI y Notting Hill Music Inc. c/o Universal Music Publishing
Cortesía de Ultra Records

Salvation (eSQUIRE Remix) Sucker DJ's feat. Wray
(Nabiha Bensouda, Asle Bjorn, Ben Macklin, Stretch Silvester)
Publicada por Universal Music Corp. en representación de 23rd Precinct Music Ltd. (ASCAP), Copyright Control, Sherlock Holmes Music Ltd. y Mette Buhl en representación de A. Bjorn y N. Bensouda
Cortesía de Toolroom Records

Put 'Em High (JJ's Club Mix) StoneBridge Feat. Therese
(Eva Therese Grankvist, Sten Olof Hallstrom, Georgios Nakas Las Johan Wahl)
Publicada por Figs D Music (BMI) c/o Bicycle y Universal Polygram Intl.
Cortesía de Ultra Records

You Never Know (Morjac Extended Mix) Marly
(Jacob Johansen, Morten Lambertsen)
Publicada por Rocks LLC.
Cortesía de Robbins Entertainment

Lola's Theme Shape: UK & Chic
(Gianni Bini, Sylvia E Macura, Simon Lee Marlin, Patrick L Moten, Fulvio Perniola, Karen Ann Poole, Max Loke, Linus Reich)
Publicada por Fairwood Music USA/MCS, Sony/ATV Tunes LLC, Syl Mac Music Publishing ASCAP/Universal Polygram Intl./EMI Blackwood Music(BMI)/MCS
Cortesía de Ultra Records

Love On My Mind Freemasons Feat. Amanda Wilson
(Leroy M Bell, John Robinson Reid, Russell Small, Graham John Stack, Casey James Wamble, James David Wiltshire)
Publicada por Kobalt/Warner/Chappell, Sony/ATV y C-Minor Music en representación de Riverhorse Songs Ltd. (BMI) c/o MCS
Cortesía de Ultra Records

Can't Get Enough Soulsearcher
(Marc G Pomeroy, Joseph William Tucci, Gary R Turnier)
Publicada por Universal Music/Two Twenty Four Music Inc (ASCAP)/Unitunes Music (ASCAP)
Cortesía de Soulfuric Deep Recordings y Defected Records

The Weekend Michael Gray
(Oliver Cheatham, Michael Anthony Shefford Gray, James Lawrence Irvin, Kevin Duane McCord, Sally Margaret Still)
Publicada por Warner Chappell Music Inc/Songs of Universal Inc (BMI), Music Of Stage Three (BMI)/Sally Margaret Still c/o Rob Sutcliffe (Copyright Control)
Cortesía de Ultra Records

Music Jonathan Peters feat. Maya Azucena
(Chester Bush, Jonathan Peters, Maya Azucena)
Publicada por Ultra Tunes (ASCAP)/Azucena Songs Music (ASCAP)
Cortesía de Ultra Records

Crazy World (Fonzerelli Remix) J Majik & Wickaman
(Andrew Parsons, James Alexander Warwick Spratling)
Publicada por EMI Blackwood Music Inc. (BMI)
Cortesía de Data Records/Ministry of Sound Records

Boogie 2Nite (Seamus Haji Big Love Mix) Booty Luv
(Charlene Keys, Nisan Stewart)
Publicada por Missing Link Music (ASCAP)/Warner Chappell Music (ASCAP) y Nisans Music en representación de Universal (ASCAP)
Cortesía de Ultra Records

The Best Thing Hook n Sling
(Richard Pleasance, Anthony Mariscalco)
Publicada por Colgems Music EMI (ASCAP)/Richard Pleasance
Cortesía de Hussle Recordings/Ministry of Sound Australia

Pjanoo (Club Mix) Eric Prydz
(Eric Sheridan Prydz)
Publicada por EMI Blackwood Music
Cortesía de Ultra Records

When Love Takes Over David Guetta feat. Kelly Rowland
(David Guetta, Kelly Rowland)
Publicada por Shapiro Bernstein en representación de Square Rivoli Publishing y Sony/ATV
Cortesía de Capitol Music Group



ELECTRO-CHOC

DJ Crookers

Jump Up Major Lazer feat. Leftside & Supahype
(Thomas Wesley, Dave Taylor, Craig Parkes, Andrea Fratangelo, Francesco Barbaglia)
Publicada por I Like Turtles Music/EMI Music/Ultra Music
Cortesía de Downtown Recordings

Kid Conga Daniel Haaksman feat. MC Miltinho
(Daniel Haaksman)
Publicada por Highscore Publishing c/o Budde y Made To Play Publishing
Cortesía de Man Recordings

Put Your Hands On Me (A Capella) Crookers feat. Kardinall Offishall & Carla-Marie
(F. Barbaglia, A. Fratangelo, Carla Marie Williams, Jason D. Harrow, John Woolf, Jake Gosling)
Publicada por Ultra Music, Warner/Chappell Music, Chrysalis Music, Sony/ATV Music, BDI Music)
Cortesía de Southern Fried Recordings

A City Under Siege Boy 8-Bit
(David Morris)
Publicada por Luke Williams
Cortesía de Luke Williams

Nude Night The Chemical Brothers
(Thomas Rowlands, Edmund Simons)
Publicada por Universal Music Publishing
Cortesía de Capitol Music Group

Bad Men Crookers feat. Solo
(F. Barbaglia, A. Fratangelo)
Publicada por Ultra Music
Cortesía de Southern Fried Records

Animal (A Capella) Miike Snow
(Pontus Winnberg, Christian Karlsson, Andrew Wyatt)
Publicada por Downtown, Christian Karlsson y Pontus Winnberg
Cortesía de Downtown Recordings

Watching You (Oliver $ Remix) Jahcoozi
(Oren Gerlitz, Robert Koch, Sasha Perera)
Publicada por Sony/ATV
Cortesía de Sugarcane Recordings

Boxer Crookers
(F. Barbaglia, A. Fratangelo)
Publicada por Ultra
Cortesía de Southern Fried Recordings

Stickin' SonicC
Publicada por Sonic C Music
Cortesía de Chop Chop Records

Knock You Out (Andy George Remix) Black Noise
(Newitt, Dave Wallace, Kieron Bailey, James Ginzburg, Sam Simpson, George Williams)
Publicada por Sky Hugh Music Limited c/o Bucks Music Group LTD y David Platz Music (BMI), administrado por The Royalty Network, Inc.
Cortesía de Southern Fried Recordings

Boom Da (Crookers Remix) Mixhell feat. Jen Lasher & Oh Snap!!
(Laima Leyton, Iggor Cavalera, Max Blum)
Publicada por Copyright Control y 2012
Cortesía de New Judas

No Security Crookers feat. Kelis
(F. Barbaglia, A. Fratangelo, Kelis Roger-Jones, Jean Baptiste Kouame, Michael McHenry)
Publicada por Ultra Music, Cherry Lane Music, Downtown DMP Songs, Issy & Nemo Tunes
Cortesía de Southern Fried Recordings



SAN JUAN SOUNDS

The SANTIAGO MIX presentado por DJ Henry Santos Jeter A.K.A. "Henryhustlehard"
Locución: Vanessa Mojica

Dime Ivy Queen
(Martha Ivelisse Pesante, Cedeno Urbani Mota, Sosa Alex Antonio Monserrate)
Publicada por Perfect Latin Music Publishing (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

El Desprecio Aventura
(Eric Rivera, Anthony Santos)
Publicada por Premium Latin Publishing Inc. (ASCAP)
Cortesía de Premium Latin Music, Inc.

Guallando Fulanito
(R. Vargas, W. Rosa)
Publicada por Dose Rocks Music/Rice Bay Music (ASCAP) administrado por Cutting Records Music (ASCAP)
Cortesía de Cutting Records

Llora, Llora Tego Calderon feat. Oscar D'Leon
(Oscar D'Leon, Tego Calderon, DJ Nelson)
Publicada por EMI Blackwood Music Inc DJ Nelson Music Publishing y Malito Music, Inc. (ASCAP)
Cortesía de Tego Calderon

Me Estás Tentando Wisin Y Yandel feat. Nesty
(Jose M. Gomez-Martinez, Juan Luis Morera Luna, Ernesto Fidel Padilla, Llandel Veguilla Malave)
Publicada por Universal Music Inc. (ASCAP)/Universal – Musica Unica Publishing en representación de sí misma y de La Mente Maestra Music Publishing (BMI)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Ne De Na Ángel & Khriz Feat. Gocho Y John Eric
(Angel Rivera, Christian Colon, Hiram Cruz, Joe Torres, John Eric Calderon)
Publicada por Ven Bailalo Music Publisher (BMI), Hustleville Music Publishing (BMI/Sebastian Music Publishing (ASCAP)/Gocho Music Publisher (BMI)
Cortesía de Machete Music/Universal Latino por un acuerdo con Universal Music Enterprises

Suavemente Elvis Crespo
(Elvis Crespo)
Publicada por Sony ATV Latin Music Publishing LLC (BMI)
Cortesía de Sony Discos por un acuerdo con Sony Music Enterprises

Virtual Diva Don Omar
(Armando Jose Rosario Cruz, William O Landron)
Publicada por Crown P Music Publishing (BMI)/Sonic Ignition Publishing (SESAC)
Cortesía de Universal Music Enterprises



RAMJAM FM

DJ David Rodigan
Locución: Dude Walker
Música de producción: Sicilianaire Riddim de Oliver Rodigan

Don't Fuss Nor Fight (aka Sweet Reggae Music) Barrington Levy
(Barrington Levy, Henry Lawes)
Publicada por Music by Tafari, Inc. (BMI) en representación de Lipstic Music
Cortesía de VP Records

Outta Jamaica Ini Kamoze
(Ini Kamoze)
Publicada por Ini Kamoze
Cortesía de 9SoundClick

Holiday Damian "Jr Gong" Marley
(Damien Marley)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de Biddah Muzik, Inc. (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Jammin' for Survival The Morwells & Prince Jammy
(Maurice Wellington)
Publicada por Westbury Music/Morwell Music
Cortesía de Universal Music Enterprises

Police In Helicopter John Holt
(John Holt)
Publicada por Music Sales
Cortesía de VP Records

Hard Time Pressure Sugar Minott
(Lincoln Barrington Minott)
Publicada por Blue Mountain Music como Catherine's Peak Music
Cortesía de Mango/Island por un acuerdo con Universal Music Enterprises

007 (Shanty Town) Desmond Dekker & the Aces
(Desmond Dekker)
Publicada por Universal – Polygram Int. Publ., Inc. en representación de Beverley's Records Ltd. (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Anything Goes Major Lazer feat. Turbulence
(Sheldon Campbell, T. Pentz, D. Taylor)
Publicada por Roynet Music (ASCAP), EMI April Music, I Like Turtles Music (ASCAP)
Cortesía de Downtown Records

Jammys A Shine Prince Jammy
(Fatman)
Publicada por Fatman
Cortesía de Fatman Recordings/Ken Gordon

54-46 Was My Number Toots & the Maytals
(Frederick Hibbert)
Publicada por Universal – Songs of Polygram Int., Inc. (BMI)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Worries In The Dance Frankie Paul
(Paul Blake)
Publicada por Keep On Kicking Music inc. (ASCAP)
Cortesía de VP Records/Greensleeves Records

Mus Come a Road Mr. Vegas
(Stanley Hayden, Clifford Smith Mcaulay)
Publicada por VP Music y Music by Tafari, Inc. (BMI) en representación de Jack Russell Music Ltd. (PRS)
Cortesía de VP Records/Greensleeves Records

SELF-ACTUALIZATION FM

DJ Audrey – Ashley Albert
Locución: Mitch Todd
Producción de locución: Bryan Apple

A Huge Ever Growing Pulsating Brain That Rules From The Centre of the Ultraworld: Live Mix MK10 The Orb
(James Francis Cauty, Simon Darlow, Trevor Charles Horn, Stephen James Lipson, Duncan Alexander Robert Paterson, Bruce Martin Woolley, Minnie Riperton, Richard J Rudolph)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de Universal Music Publ. MGB Ltd. y E.G. Music Ltd. (ASCAP)/Chrysalis Music (ASCAP)/Embassy Music Corp. y SPZ Music, Inc. en representación de Downtown Music Publishing
Cortesía de Universal Music Enterprises.
Contiene samplers de "Loving You" por Minnie Riperton, cortesía de Capitol Music Group

Artifacts & Prophecies Alpha Wave Movement
(Gregory Kyryluk)
Publicada por Gregory Kyryluk
Cortesía de Harmonic Resonance Recordings por un acuerdo con Gregory Kyryluk

Bike Autechre
(Booth, Brown)
Publicada por Warp Music
Cortesía de Warp Records

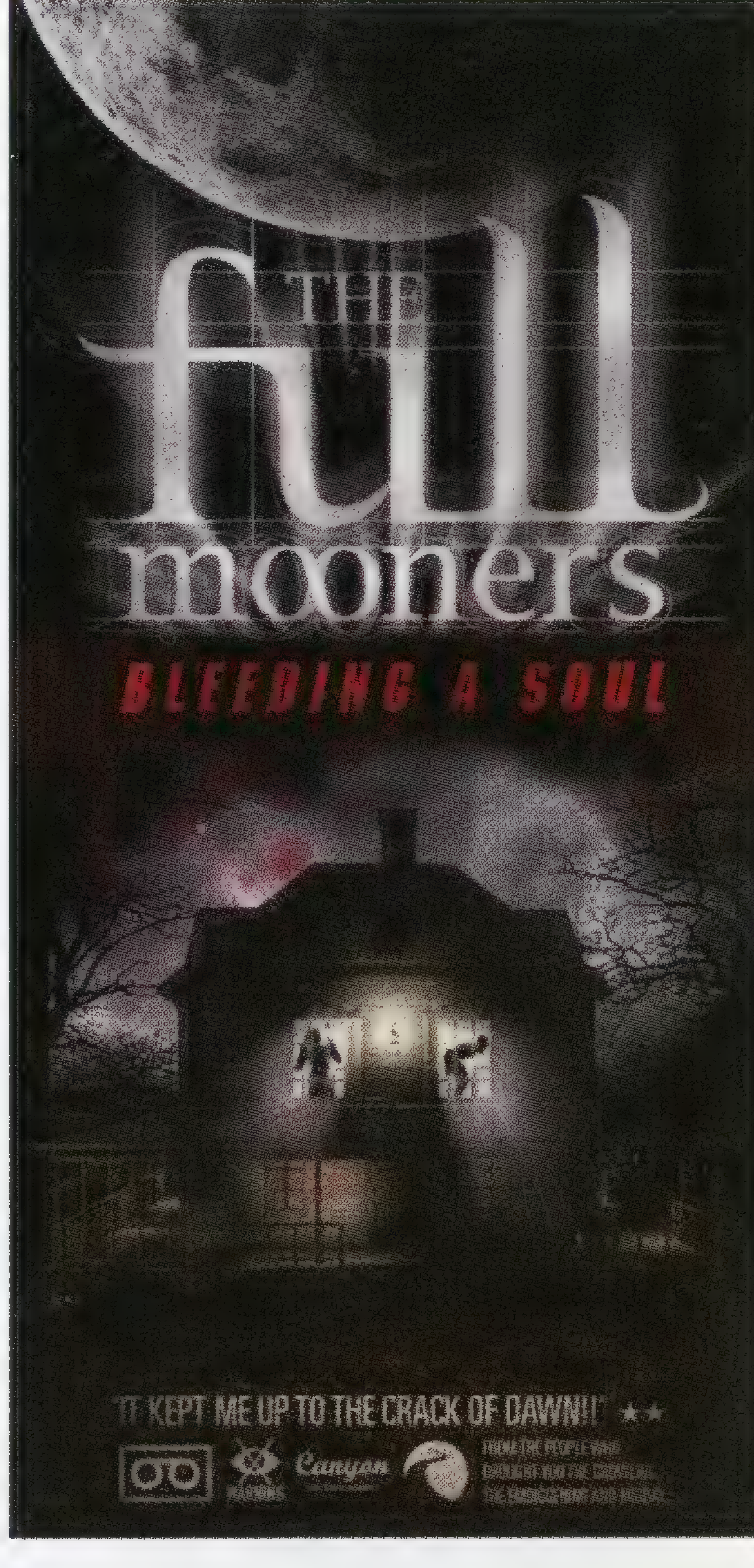
Cosmology Myth Larry Heard
(Larry Heard)
Publicada por Alleviated Music (ASCAP)
Cortesía de Black Market Records

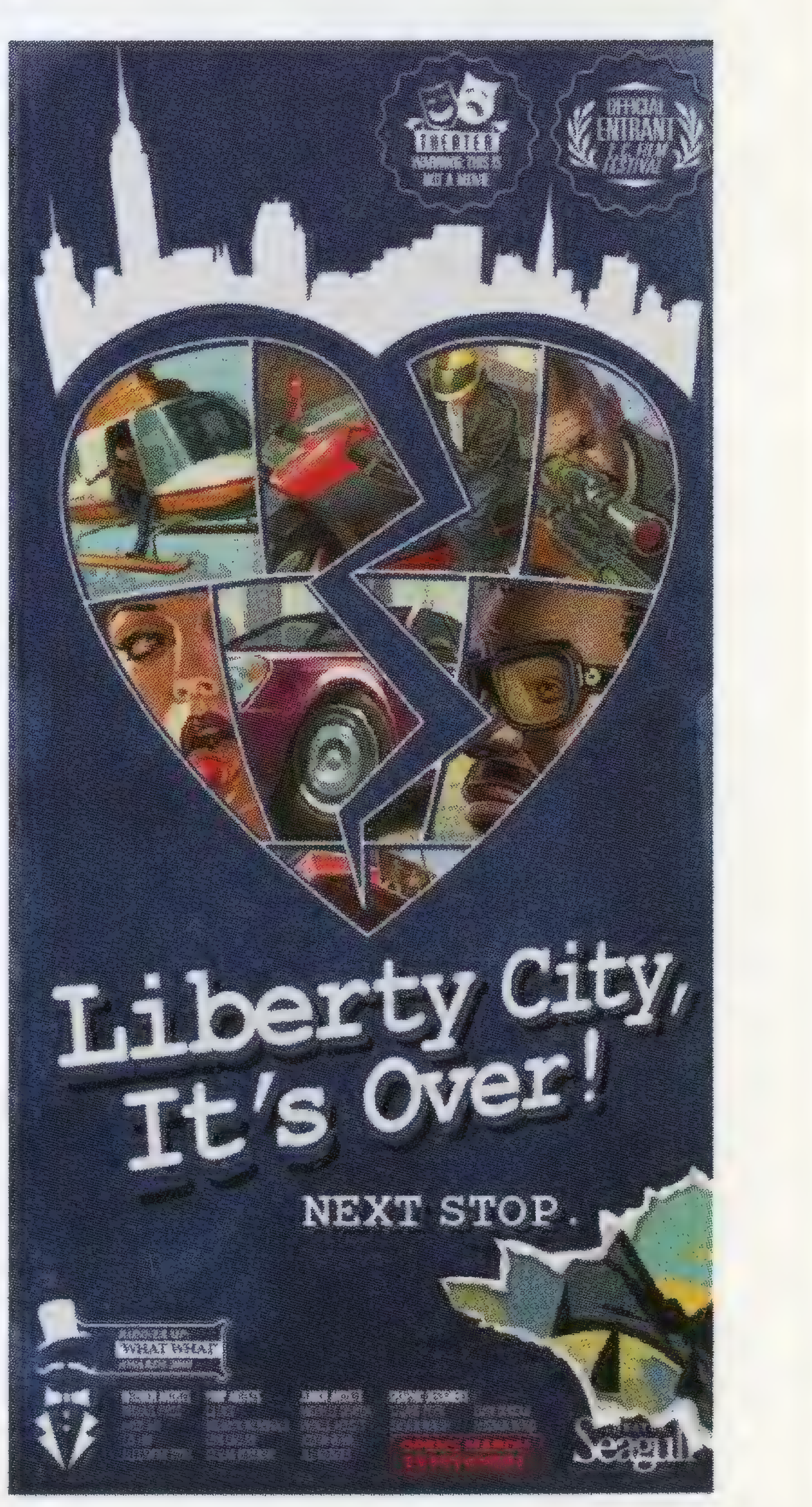
Go Forward (Love Bubble Mix) Chilled by Nature
(Pete Lawrence)
Publicada por Bug Music Ltd. (PRS)
Cortesía de Pete Lawrence

Moonbathing Tom Middleton
(Tom Middleton)
Publicada por Copyright Control
Cortesía de Big Chill Recordings

Skygazer (3002 Remix) Alucidnation
(Bruce Bickerton)
Publicada por Lucid Recordings
Cortesía de Lucid Recordings

V/8 Psychedelic Brunch Pete Namlook y Klaus Schulze feat. Bill Laswell
(Peter Kuhlman, Klaus Schulze)
Publicada por Freibank en representación de Peter Kuhlman/Innovative Computer Music Edition (GEMA) c/o Warner Chappell
Cortesía de Fabia







VICE CITY FM

DJ Fernando Martinez – Frank Chavez
Locución: Chaz Kelly
Producción de locución: Bryan Apple

Buffalo Stance Neneh Cherry
(Neneh Cherry, Cameron Andrew McVey, James Phillip Morgan, Phil Ramocon)
Publicada por EMI Blackwood Music Inc. (BMI) y EMI Virgin Songs (BMI)/Warner/Chappell Music Ltd (PRS)/ Virgin Music Publishers Ltd. (PRS)/SBK Songs, Ltd. (PRS)/ Copyright Control (PRS)
Cortesía de Virgin Records America Inc./Capitol Music Group
Contiene samplers de "Chicken Yellow" por Miami, cortesía de TK
Records por un acuerdo con Warner Music Group Video Game Licensing y EMI UK

Breakout Swing Out Sister
(Andrew John Connell, Corinne Drewery, Martin Boyd Jackson)
Publicada por EMI Virgin Songs Inc. (BMI)
Cortesía de Universal Music Enterprises

C'est La Vie Robbie Nevil
(Duncan Pain, Mark Holding, Robbie Nevil)
Publicada por AFG House Music (BMI), administrada por Bug/Universal Music Corp. (ASCAP)/Colgems EMI Music (ASCAP)
Cortesía de Capitol Music Group

Cuddly Toy Roachford
(Andrew Sylvester Richard Roachford)
Publicada por Universal – Polygram Int. Publ. Inc. en representación de Polygram Music Publ. Ltd. (ASCAP)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Divine Emotions Narada Michael Walden
(Cohen, Walden)
Publicada por WB Music Corp. (ASCAP)/Gratitude Sky Music (ASCAP)/When Worlds Collide Music (ASCAP)
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con Warner Music Group Video Game Licensing

Find The Time Five Star
(Paul Gurvitz, Nick Trevisick)
Publicada por Universal – Polygram International Publishing, Inc. (ASCAP)/Chrysalis Music (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Heart and Soul T'Pau
(Carol Ann Decker, Ronald Phillip Rogers)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de AMP Publ. Ltd. (ASCAP)
Cortesía de Virgin Records America, Inc./Capitol Music Group

History Mai Tai
(Jochem Fluitsma, Eric J. van Tijn)
Publicada por Intersong Basart Music Publishers t/a Fader Songs
Cortesía de Strengholt Music Group
Cortesía de Fader Records con licencia exclusiva de Demon Music Group Ltd.

I Can't Wait Nu Shooz
(John Robert Smith)
Publicada por Poolside Music Inc (BMI)/Spirit One Music
Cortesía de Atlantic Recording Corp. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing

I Don't Want a Lover Texas
(John McElhone y Sharleen Eugene Spiteri)
Publicada por EMI Virgin Music (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Kayleigh Marillion
(Derek William Dick, Mark Kelly, Ian Francisco Mosley, Steven Thomas Rothery, Peter John Trewavas)
Publicada por EMI April Music Inc. en representación de Charisma Music Publishing USA Inc. (ASCAP)
Cortesía de Capitol Music Group

Labour of Love (12" Version) Hue & Cry
(Gregory Phillip Kane, Patrick Mark Kane)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de Universal Music Publ. MGB Ltd. (ASCAP)/Chappell Music Ltd (PRS)
Cortesía de Virgin Records America, Inc./Capitol Music Group

Love Changes (Everything) Climie Fisher
(Simon Climie, Rob Fisher, Dennis Morgan)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de Universal Music Publ. MGB Ltd. (ASCAP)/Publicada por Simon Climie, administrada por Kobalt Music Publishing America, Inc.
Cortesía de EMI Music UK

Maneater Hall & Oates
(Sara Allen, Daryl Hall, John Oates)
Publicada por Primary Wave Music Publishing/Unichappell Music INC. (BMI)/Hot Cha Music Co. (BMI)/Geomantic Music (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Misfit Curiosity Killed the Cat
(Toby Anderson, Julian Godfrey Brookhouse, Miguel Drummond, Nicholas Bernard Thorp, Ben Volpeliere-Pierrot)
Publicada por Universal- Polygram Int. Publ., Inc. en representación de Curio Sounds Ltd. (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

People Hold On Lisa Stansfield Feat. Coldcut
(Matthew Black, Jonathon Richard More, Lisa Jane Stansfield)
Publicada por Universal Music – Careers en representación de Block Gilbert Music Ltd. (BMI)/Universal Songs of Polygram Int., Inc. (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Something About You Level 42
(Waliou Jacques Daniel Badarou, Philip Gabriel Gould, Rowland Gould, Mark King, Mike Lindup)
Publicada por Songs of Universal, Inc. en representación de Notting Hill Music Ltd (BMI)/Findhaven LTD, administrada por Warner/Chappell Music International LTD
Cortesía de Universal Music Enterprises

Stay With Me Tonight Jeffrey Osborne
(Raymond E. Jones)
Publicada por Universal Music – MGB Songs en representación de sí misma y Zubaidah Music Publ. Co. (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Teardrops Womack & Womack
(Zekkariyas, Zeriiua Zekkariyas)
Publicada por Zeks Countryhouse Music/The House of Zekkariyas (BMI) y EMI Music Publishing
Cortesía de Universal Music Enterprises

The Look Roxette
(Per Hakan Gessle)
Publicada por Sony/ATV
Cortesía de Capitol Music Group

The Politics Of Dancing Re-flex
(Paul Fishman)
Publicada por Jambo Music Ltd.
Cortesía de Capitol Music Group

Voices Carry 'Til Tuesday
(Aimee Mann, Michael Hausman, Joseph Pesce, Robert Holmes)
Publicada por 'Til Tunes Associates (ASCAP)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Waiting For A Star To Fall Boy Meets Girl
(George Robert Merrill, Shannon Alexandria Rubicam)
Publicada por Irving Music, Inc. en representación de sí misma y Boy Meets Girl Music (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment

When Love Breaks Down Prefab Sprout
(Paddy McAloon)
Publicada por EMI Blackwood Music Inc.
Cortesía de Sony Music Entertainment

Wishing Well Terence Trent D'Arby
(Terence Trent D'Arby, Sananda Maitreya, John Sidney, Algernon Oliver)
Publicada por EMI Virgin Songs (BMI)/Chrysalis Music (ASCAP)
Cortesía de Sony Music Entertainment

Wishing I Was Lucky Wet Wet Wet
(Graeme Clark, Thomas Cunningham, Mark McLachlan, Neil Mitchell)
Publicada por Chrysalis Music (ASCAP)
Cortesía de Universal Music Enterprises

Wood Beez (Pray Like Aretha Franklin) Scritti Politti
(Green Gartside)
Publicada por Chrysalis UK/Rough Trade
Cortesía de Warner Bros. Records Inc. por un acuerdo con Warner Music Group Videogame Licensing y EMI Records UK

You're The Voice John Farnham
(Andy Qunta, Keith Reid, Maggie Ryder, Chris Thomsen)
Publicada por Almo Music Corp. en representación de Imagem Songs Ltd./Songs of Universal Inc. en representación de Notting Hill Music Inc./Bluebeard Music LTD/Universal Polygram Intl./David Platz Music (BMI)
Cortesía de Sony Music Entertainment



WKTT RADIO

Locuciones: Brian Thomas, Jack Harte

CONSPIRE

John Smith	**RJ Allison**
Abigail Grayson	**Jen Cohn**

Llamadas **Ben Curtis, Meg Maise, Jason Jacob, Tafari Lawton, Kelly Klein, Brian Schreier, Jim Bracchitta, Kelly Coffield Park**

THE MARTIN SERIOUS SHOW

Martin Serious	**Will Forte**
Lisa Lynn	**Carla Renata Williams**
Smithy, el especialista	**David D. McDonald**
Stacey, la estrella porno	**Amy Evinger**
Mark, coordinador general	**Michael Elkind**
Brianna	**Cassandra Nguyen**
Ritchie el fan	**Stephen Ellis**
Dorothy Williams	**Alison Larkan**
Locutor	**Chris Corley**



INTEGRITY 2.0

DJ Lazlow se interpreta a sí mismo

Saxofón	**Walter Houser**
Voz del saxofonista	**Kene Holliday**
Corredora	**Andrea Stapleton**
Agente de policía	**Rocco Cambareri**
Jorge	**Pailo Heitz**
Mujer con sujetapapeles	**Tallulah Harlech**
Antifan 1	**Henry Evans**
Antifan 2	**Dave Scott**
Músicos callejeros de percusión	**Reggie Washington**
Caricaturista	**Alpher Xian**
Gorila	**Wilhelm Lewis**
Chica de Maisonette 9	**Franceska Clemens**
Tío del local	**Richard Cole**
Locución y producción	**Jeff Berlin**
Música de producción	**Robert Dudzic y Groove Addicts**

WEAZEL NEWS Y EL TIEMPO

Mike Whitely	**John Montone**
Jenny Acorn	**Christine Sockol**
Lori Diangelo-Stockton	**Melissa Leebaert**
Callista Brown	**Oni Faida Lampley**
Jim Harrison	**Jeff Bottoms**
Eric House	**Michael Jaye**
Alison Maybury	**Joan Baker**
Bryan Wilkinson	**Bill Andrew Quinn**
Reportera de economía	**Jessica Spencer**
Locutores del tiempo	**John Beach**
	Shannon Murphy

Liberty City Television

Voz de CNT Network	**Mitch Todd**
Voz de Weazel Network	**Jeff Bottoms**

PRINCESS ROBOT BUBBLEGUM

Princess Robot Bubblegum	**Ayana Osada**
Ladrón del bolso	**Shawn Allen**
Maestro Hentai	**Lloyd Floyd**
Saki	**Gail Bennington**
Chico de la espada	**Lloyd Floyd**
Hombre de la máquina de pantis	**Koji Nonoyama**
Planta habladora	**Lloyd Floyd**
Locutor	**AJ Allen**

EL SERVICIO DE CABALLEROS CON BAS Y JEREMY

Locutor	**Bill Ratner**
Bas Rutten	**Él mismo**
Jeremy St. Ives	**John Zurhellen**

Llamadas **Felix Karavassilis, Lloyd Thompson, Wendy Rodriguez**

RANGERS DEL ESPACIO REPUBLICANOS: EL RETORNO

Locutor	**Bill Ratner**
Butch	**Jim Conroy**
Comandante	**Bill Lobley**
Dick	**Lloyd Floyd**
Robot	**Lloyd Floyd**
Soldado	**Jim Conroy**
Agente de recursos humanos	**Bill Lobley**
Presidente Zane	**Bill Lobley**

RANGERS DEL ESPACIO REPUBLICANOS, EPISODIO 456

Locutor	**Bill Ratner**
Butch	**Jim Conroy**
Comandante	**Bill Lobley**
Dick	**Lloyd Floyd**
Alien hispano	**Jim Conroy**
Alien intelectual	**Lloyd Floyd**

UNA HISTORIA DE LIBERTY, SEGUNDA PARTE

Locutor	**Angus Hepburn**
Jerome Pilchard	**Charles Turner**
Milton Savanah	**Tom McKeon**
Lennox Kincade	**Anthony Litton**

Escaneo 3D **Eyetronics**

Estilistas **Emily Loreto-O'Connor, Sean Reveron, Rachel Rheingold, Lindsey Brush**

Fotografía **Studios Drive-In Studios, Shoot Digital**

Fotógrafo **Brandon Schulman**

Grafiteros **Alastair Mclauchlan, Cope, Flood, Indie, Maryam 'BIBI' Parwana, Michael Bush, Tim Gilbert**

Asesor de grafitis **Busquelo Productions, LLC**

Asesores de investigación **Jerry Capeci, Bill Oldham**

Captura de movimiento de Frankie Boyle grabada por **Audiomotion Studios Ltd (London)**

Ubicación **Mediahouse (London)**

Garantía limitada de software; contrato de licencia y recopilación de datos

Este documento puede ser actualizado en diversas ocasiones y la versión actual de dicho documento puede encontrarse en: www.rockstargames.com/eula. Si usted sigue usando el Software 30 días después de que se haya revisado y actualizado el documento, se entenderá que acepta las condiciones y términos de éste.

EL USO DEL SOFTWARE ESTÁ SUJETO A ESTA GARANTÍA LIMITADA Y A ESTE CONTRATO DE LICENCIA (EN ADELANTE, EL "CONTRATO") Y A LOS TÉRMINOS ESTIPULADOS A CONTINUACIÓN. EL "SOFTWARE" COMPRENDE TODOS LOS PROGRAMAS INCLUIDOS CON EL PRESENTE CONTRATO, EL MANUAL ADJUNTO, EL EMBALAJE Y CUALQUIER OTRO TEXTO ESCRITO, ARCHIVO, DOCUMENTO O MATERIAL ELECTRÓNICO O EN LÍNEA, ASÍ COMO TODAS LAS COPIAS DE DICHO SOFTWARE Y MATERIAL. LA APERTURA DEL SOFTWARE, INSTALACIÓN O USO DE ÉSTE O DE LOS MATERIALES INCLUIDOS CON ÉL IMPLICAN LA ACEPTACIÓN DE LOS PACTOS DEL PRESENTE CONTRATO CON TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. ("OTORGANTE DE LA LICENCIA").

I. LICENCIA

LICENCIA. El Otorgante de la licencia le otorga, de acuerdo con el contrato y sus términos y condiciones, un derecho y licencia limitados, no exclusivos ni transmisibles de uso sobre una copia del Software para su uso personal en una única unidad de juego u ordenador (salvo que se especifique lo contrario). Sus derechos adquiridos se dan bajo la condición que acepta este Acuerdo. Los términos de su licencia bajo este Acuerdo comenzarán en la fecha que se instale o se use el Software y terminará en la fecha más próxima a deshacerse del Software o a la cancelación del Acuerdo por el Otorgante de la licencia. Su licencia se resolverá inmediatamente si intenta interferir con cualquier protección técnica usada en conjunto con el Software. Se le otorga una licencia de Software y usted reconoce mediante el presente documento que no se le trasmite ni cede ningún tipo de titularidad o propiedad sobre el Software y que el Contrato no podrá interpretarse como un contrato de compraventa de ninguno de los derechos del Software. El Otorgante de la licencia y, en su caso, sus otorgantes de licencias se reservan todos los derechos que no se otorguen de forma expresa en el presente Contrato.

PROPIEDAD. El Otorgante de la licencia se reserva todos los derechos, la titularidad y el interés jurídico sobre el Software, entre ellos, a título meramente enumerativo, todos los derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, nombres comerciales, derechos de propiedad, patentes, títulos, códigos informáticos, efectos audiovisuales, temas, personajes, nombres de personajes, argumentos, diálogos, escenarios, material gráfico, efectos de sonido, obras musicales y derechos morales. El Software está protegido por la legislación sobre derechos de autor y marcas de los Estados Unidos, así como por los tratados y leyes aplicables en todo el mundo. El Software no puede copiarse, reproducirse ni distribuirse por ningún sistema o soporte, de forma total ni parcial, sin el consentimiento previo y por escrito del Otorgante de la licencia. Toda persona que copie, reproduzca o distribuya la totalidad o una parte del Software por cualquier sistema o soporte, incumplirá de forma dolosa la legislación sobre derechos de autor y podrá ser sancionado con penas civiles y penales en EE. UU. o en el país en el que se encuentre. El incumplimiento de las normas de derechos de autor de EE. UU. está penado con sanciones de hasta 150.000 dólares estadounidenses por cada infracción. El Software contiene determinados materiales sujetos a licencia y los otorgantes de las licencias del Otorgante de la licencia también podrán ejercer sus derechos en el caso de que se incumpla el presente Contrato.

CLÁUSULAS DE LA LICENCIA

Usted se obliga a no:

(a) Explotar el Software con fines comerciales;

(b) Distribuir, arrendar, otorgar licencias, vender, alquilar o enajenar de otro modo el presente Software, o cualquier copia de él, sin el consentimiento expreso, previo y por escrito del Otorgante de la licencia;

(c) Hacer copias del Software o de parte de éste;

(d) Hacer copias del Software y compartirlo en una red, para uso o descarga de múltiples usuarios;

(e) Usar o instalar el Software (o permitir que terceros lo usen o instalen) en una red, para su uso en línea, o en más de un ordenador o unidad de juego a la vez, salvo que se disponga lo contrario de forma expresa en el Software o en el presente Contrato;

(f) Copiar el Software en un disco duro u otra unidad de almacenamiento para no tener que ejecutar el Software desde el CD-ROM o DVD-ROM incluidos (esta prohibición no se aplicará a las copias totales o parciales que el Software realice durante la instalación o para ejecutarse de una manera más eficaz);

(g) Usar o copiar el Software en un cibercafé de juegos informáticos o en cualquier otro establecimiento; con la salvedad de que el Otorgante de la licencia podrá ofrecerle un contrato de licencia independiente para el establecimiento que permita usar el Software para fines comerciales;

(h) Aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o modificar de otro modo el Software, de forma total o parcial;

(i) Desmontar o modificar cualquier aviso o etiqueta de propiedad que contenga el Software; y

(j) Transportar, exportar o reexportar (directa o indirectamente) a cualquier país al que cualquier ley de exportación o reglamento vinculado de EE. UU. le prohíba importar el Software o infringir dichas leyes o reglamentos, que podrán ser modificados ocasionalmente.

Se permite, no obstante, la transmisión de todo el Software y la documentación adjunta de forma permanente siempre y cuando no se conserve ninguna copia (tampoco de archivo o de seguridad) ni ninguna parte o componente del Software o la documentación adjunta, y el receptor se obligue con arreglo a lo estipulado en el presente contrato. El Software está destinado exclusivamente al uso privado.

PROTECCIONES TÉCNICAS. El Software puede incluir medidas destinadas a controlar el acceso al Software, evitar copias no autorizadas o cualquier otro intento de exceder los derechos limitados y garantías concedidas mediante este Contrato. Si el Software permite el acceso a características adicionales en línea, solo una copia del Software tendrá acceso a dichas características cada vez (a menos que se indique lo contrario en la documentación del Software). Puede que sean necesarios términos y registros adicionales para acceder a los servicios en línea, así como para realizar descargas de actualizaciones o parches del Software. Solo una copia del Software con licencia válida podrá acceder a los servicios en línea y a las descargas de parches y actualizaciones. No podrá interferir con tales medidas de control de acceso, o intentar deshabilitar o evitar tales características de seguridad. Si deshabilita o intenta interferir con las medidas de protección técnica, el Software no funcionará correctamente.

CONTENIDO CREADO POR EL USUARIO. El Software puede permitir la creación de contenido, incluidos, de manera no exhaustiva, mapas de juego, escenarios, capturas de imagen de diseños de vehículos o vídeos de su experiencia de juego. A cambio del uso del Software, y en el caso de que el uso continuado del Software pueda dar lugar a derechos de copyright, usted le concede al Otorgante de la licencia un derecho exclusivo, perpetuo, irrevocable, plenamente transferible y con derecho de sublicencia, así como una licencia para usar sus contribuciones de cualquier manera y con cualquier propósito con relación al Software y bienes y servicios relacionados. Esto incluye los derechos de reproducción, copia, adaptación, modificación, actuación, exposición, publicidad, emisión, transmisión o cualquier otro tipo de comunicación al público por cualquier medio, conocidos y desconocidos, y distribución de sus contribuciones sin previo aviso o compensación de ningún tipo a su persona durante el tiempo de protección concedido a la propiedad intelectual por las leyes aplicables y convenciones internacionales. Mediante este Contrato, rechaza cualquier derecho moral de paternidad, propiedad, reputación o atribución con respecto al uso y disfrute del Otorgante de la licencia y los jugadores en relación con el Software y los bienes y servicios, bajo la ley aplicable. Esta licencia se le concede al Otorgante de la licencia y el rechazo a los derechos morales aplicables tiene carácter permanente.

CONEXIÓN A INTERNET. Es posible que el Software requiera una conexión a Internet para acceder a las características relacionadas con dicha red, o bien para autenticar el Software o llevar a cabo otras acciones. Para que diversas características funcionen correctamente, es posible que usted deba poseer y mantener (a) una conexión adecuada a Internet y (b) una cuenta activa y válida con un servicio en línea, como se indica en la documentación que acompaña al Software, incluidos, de manera no exhaustiva, a Windows LIVE, el Otorgante de la licencia o afiliados del Otorgante de la licencia. Si usted no mantiene activas estas cuentas, ciertas características del Software podrían no funcionar, o bien no funcionar correctamente, parcial o completamente.

II. RECOPILACIÓN DE DATOS Y USO

Al instalar y usar este software, da su consentimiento para la recopilación de esta información según los términos de uso, incluyendo (donde sea aplicable) la transferencia de datos al licenciador y a sus compañías afiliadas de un país fuera de la Unión Europea y del Área Económica Europea. En el caso de conectarse a Internet mientras usa el Software, ya sea a través de Xbox LIVE, PLAYSTATION®Network, o cualquier otro método, el Otorgante de la licencia puede recibir datos de los fabricantes del equipo o de los anfitriones de las plataformas (como Microsoft o Sony) y puede recopilar automáticamente determinada información de su ordenador o unidad de juego. Esta información puede incluir, a título meramente enumerativo y no taxativo, las identificaciones de usuario (como los gamertags y nombres de usuario), puntuaciones del juego, logros del juego, rendimiento en el juego, lugares visitados, listas de compañeros, direcciones MAC de equipo, direcciones de protocolo de Internet y el uso realizado de diversas funciones del juego. Toda la información que recopile el Otorgante de la licencia tendrá carácter anónimo y no revelará su identidad ni podrá ser considerada datos personales; no obstante, si incluye información personal (como su nombre real) en su identificación de usuario, se transmitirá automáticamente al

Garantía/Atención al cliente

Otorgante de la licencia y se tratará como se describe a continuación.

El Otorgante de la licencia podrá publicar los datos recogidos en sitios web públicos, compartirlos con los fabricantes del equipo, con los anfitriones de las plataformas, con los colaboradores del Otorgante de la licencia encargados del marketing o utilizarlos para cualquier otro fin legal. En el caso de que no desee que se compartan sus datos de este modo, no debe usar el Software.

III. GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA. El Otorgante de la licencia le garantiza (si usted es el comprador inicial y original del Software) que el soporte de almacenamiento original que contiene el Software no tendrá fallos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales durante 90 días desde la fecha de compra. El Otorgante de la licencia le garantiza que el presente Software es compatible con un ordenador personal que reúna los requisitos mínimos enumerados en la documentación del Software o que ha sido certificado por el fabricante de la unidad de juego como compatible con la unidad de juego para la que ha sido publicado. Sin embargo, debido a variaciones en el hardware, el software, las conexiones a Internet y el uso individual, el Otorgante de la licencia no garantiza el buen funcionamiento en su ordenador personal o unidad de juego específicos. El Otorgante de la licencia no garantiza que no vayan a existir interrupciones en su disfrute, que el Software cumpla sus expectativas, que el Software funcione de manera continuada y sin errores, que el Software vaya a ser compatible con su hardware o software, o que los errores que de esto se deriven vayan a ser solucionados. Ningún comunicado del Otorgante de la licencia o representantes dará lugar a una garantía. Dado que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de limitaciones de garantías limitadas o de limitaciones de los derechos estatutarios del consumidor, puede que algunas o todas de las anteriores exclusiones no sean aplicables en su caso.

En el caso de que encontrara, por cualquier motivo, un fallo en el soporte de almacenamiento durante el período de garantía, el Otorgante de la licencia se obliga a sustituir, de forma gratuita, el Software en el que se detecten fallos durante el período de la garantía, siempre y cuando dicho Software siga siendo fabricado por el Otorgante de la licencia. Si ya no está disponible, el Otorgante de la licencia se reserva el derecho de sustituirlo por uno del mismo valor o de un valor superior. Esta garantía se limita al soporte de almacenamiento que contiene el Software tal y como lo suministró originalmente el Otorgante de la licencia y no es aplicable al uso y desgaste normal. Esta garantía será nula de pleno derecho si el defecto se ha producido por un uso abusivo, inadecuado o negligente. Cualquier garantía tácita de carácter legal queda limitada expresamente al período de 90 días estipulado más arriba.

Con las excepciones arriba pactadas, la presente garantía sustituye a cualquier otra garantía oral o escrita, expresa o tácita, lo que incluye cualquier garantía de comerciabilidad, adecuación a fines concretos o de no incumplimiento y el Otorgante de la licencia no quedará obligado por ninguna otra manifestación o garantía de ningún tipo.

En caso de devolver el Software sujeto a dicha garantía limitada, debe enviarse siempre el Software original a la dirección del Otorgante de la licencia especificada más abajo e incluir los siguientes datos: su nombre y dirección de respuesta; una fotocopia del recibo de venta fechado, y una breve nota que describa el defecto y el sistema en que ha usado el Software.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SERÁ RESPONSABLE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DE LA POSESIÓN, EL USO O EL MAL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTO INCLUYE CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE FONDO DE COMERCIO, FALLO O AVERÍA INFORMÁTICOS Y, EN LA MEDIDA EN LA QUE LA LEY LO PERMITA, LOS DAÑOS PERSONALES, DAÑOS DE LA PROPIEDAD, PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, O DAÑOS PUNITIVOS QUE PUDIERAN SURGIR CON EL PRESENTE CONTRATO O CON EL SOFTWARE EN RELACIÓN CON UNA POSIBLE NEGLIGENCIA, DAÑOS CONTRACTUALES O RESPONSABILIDADES ESTRICTAS, AUNQUE EL OTORGANTE DE LA LICENCIA SUPIERA QUE PODÍAN PRODUCIRSE DICHOS. LA RESPONSABILIDAD DEL LICENCIANTE NO PODRÁ SUPERAR EL PRECIO REAL PAGADO POR EL USO DEL SOFTWARE.

ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS TÁCITAS NI LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES POR LO QUE LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES O EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD PODRÍAN NO SER VÁLIDAS NI EFICACES EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA NO SERÁ APLICABLE EN LA MEDIDA EN LA QUE CUALQUIERA DE SUS CLÁUSULAS ESTÉ PROHIBIDA POR CUALQUIER NORMA FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL DE DERECHO NECESARIO. LA PRESENTE GARANTÍA LE OTORGA DETERMINADOS DERECHOS LEGALES PERO PUEDE TENER DERECHOS ADICIONALES EN FUNCIÓN DEL ORDENAMIENTO APLICABLE.

RESOLUCIÓN. El presente Contrato se resolverá de forma automática si incumple sus cláusulas. En ese caso, deberá destruir todas las copias del Software y todos sus componentes. También podrá resolver el presente Contrato destruyendo el Software y todas sus copias y reproducciones y eliminando y suprimiendo de forma permanente el Software de cualquier servidor cliente u ordenador en que se haya instalado.

DERECHOS RESTRINGIDOS PARA EL GOBIERNO DE EE. UU. El Software y la documentación se han elaborado en su totalidad con capital privado y se suministran como "software informático comercial" o "software informático restringido." El uso, duplicación o divulgación por parte del gobierno de EE. UU. o de un subcontratista de la administración de EE. UU. está sujeto a las restricciones dispuestas en el apartado (c)(1)(ii) de los artículos de derechos sobre datos técnicos y software informático (Rights in Technical Data and Computer Software) de DFARS 252.227-7013 o dispuestos en el apartado (c)(1) y (2) de los artículos de derechos restringidos de software informático comercial (Commercial Computer Software Restricted Rights) de FAR 52.227-19, según corresponda. El Contratista/ Fabricante es el Otorgante de la licencia para el lugar mencionado más abajo.

REMEDIOS DE EQUIDAD. Usted admite, en virtud del presente contrato, que, en el caso de que no se cumplan sus cláusulas, el Otorgante de la licencia se verá perjudicado de forma irreparable y, por tanto, reconoce el derecho de éste –sin necesidad de documento que pruebe la obligación, garantía ni documento acreditativo de los daños– a exigir los remedios de equidad que correspondan en relación con lo estipulado, así como a obtener cualquier otro remedio que tenga a su disposición.

INDEMNIZACIÓN. Usted se obliga a indemnizar, defender y mantener al Otorgante de la licencia, sus socios, licenciantes, filiales, contratistas, ejecutivos, directores, empleados y representantes libres de responsabilidad ante cualquier daño, pérdida y gasto derivado directamente o indirectamente de sus actos u omisiones de actuar respecto al uso del Software en virtud de las cláusulas del presente Contrato.

CLÁUSULAS ADICIONALES. El presente Contrato incluye todos los pactos relacionados con la licencia entre las partes y reemplaza a cualquier otro contrato o pacto anterior celebrado entre ellas. Las modificaciones al presente contrato deberán realizarse siempre mediante un escrito otorgado por las dos partes. En el caso de que un pacto del presente Contrato no sea válido y eficaz por cualquier motivo, deberá reformularse sólo en la medida en la que sea necesario para que resulte válido y eficaz; el resto de estipulaciones del Contrato no se verán afectadas.

LEYES APLICABLES. El presente Contrato se interpretará (sin consideración de conflictos entre varis leyes) de conformidad con las leyes de Nueva York aplicables a los contratos otorgados entre residentes en Nueva York y que deben cumplirse en Nueva York, salvo que la legislación federal disponga lo contrario. Al menos que el Otorgante de la licencia lo rechace expresamente por escrito, la única jurisdicción y lugar para las acciones relacionadas con este tema serán los tribunales estatales y federales localizados en el lugar de negocios empresariales del Otorgante de la licencia (el condado de Nueva York, Nueva York, EE. UU.) Ambas partes consienten la jurisdicción de tales tribunales y acuerdan que el proceso y los diferentes anuncios tengan lugar de la manera que aquí se establece, o como dicten las leyes aplicables del estado de Nueva York o la ley federal. Ambas partes acuerdan que no será de aplicación la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos Internacionales para la Venta de Bienes (Viena, 1980).

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA LICENCIA, PUEDE PONERSE EN CONTRATO POR ESCRITO CON TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012 (EE.UU.).

Puedes comunicarte con nuestro Servicio de Asistencia Técnica, enviando un email a la siguiente dirección:

ayudadejuego@syx.ca

Asegúrate de enviar en tu mensaje la mayor cantidad de información necesaria acerca de tu computadora y del problema que se ha presentado, para que nuestros técnicos puedan encontrar una solución al inconveniente.





HECHO EN ARGENTINA. Distribuye Synergex para Latinoamérica.

SYX26183SM